

## Jém wibic anmatí jém ijayñewiip jém Marcos

*Jém Xiwan jém acchíyoypaap najíyoypa jém  
titsinaxyucmi*

*(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Yimpic tsucum jém wibic anmatí iga taciacputtámiñ jém tánQmi Jesucristo.

<sup>2</sup> Jém wiñicpic profeta jém Isaías ijaychacne ti iñímáy jém tanJatuj Dios:

Wiñíi ancutsatpa tum profeta, jém pxiñ  
an jagoyñeeba iñic.

Miwitsagáypa jém iñtuj.

<sup>3</sup> Nicyajpa jém pxiñtam jém titsinaxyucmi jut da ti  
idíyiy

iga imatonjajpa jém najíyoypaap.

Pimi najíyoypa jém pxiñ.

Nimpa: “Ájáyaayi jém tánQmi ituj.

Tsaci iga immalwattámpa porque miñpa jém  
tánQmi.”

<sup>4</sup> Jesic tum jama núc jém Xiwan jém titsinaxyucmi  
jut da ti idíyiy iga inmatpa jém Dios inmatí y icchinpa  
jém pxiñtam, iñímáy:

—Tsaci iga immalwatpa y Dios miwadáypa  
perdón jém iñtánca. Miñtaami, manacchintámpa  
iga quejiñ iga in cucacneum jém iñjixi.

<sup>5</sup> Jesic itumpiy jém Judeapic pixiñtam con jém Jerusalénpic pixiñtam nicpa imatoņyaj jém Xiwan jém acchíņoypáppic. Cuando jém pixiñtam inmadayyajpa Dios jém itáņca, jém Xiwan icchiņpa jém río de Jordán.

<sup>6</sup> Da wicuyajne jém Xiwan. Jém iyooti tacne con jém camello ipic, agui jutsóypa. Jém imijpactsencuy tum tsococuero. Icutpa jém awu, iucpa jém jimñi chiñu. <sup>7</sup> Jesic jém Xiwan inmadáypa jém pixiñtam jém Dios inmati. Nimpa:

—Miñpa antuuñiaņcim tum pixiñ más wiap que aich. Da wiap annasca, da wiap aņcuwijáyáy jém iciac. <sup>8</sup> Ich manacchiņtámpa con ni, pero jém miñpáppic micchiņtámpa con Dios iAnama.

*Acchiņtap jém Jesús*  
(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)

<sup>9</sup> Jesic jeetim tiempo put iticmi jém Jesús jém atebet Nazaret jém naxyucmi de Galilea. Jesic jém Xiwan icchiņ Jesús jém río de Jordán. <sup>10</sup> Iganam putpa niicim jém Jesús, iix iga áņáy jém siņ. Quet jém Dios iAnama juuts tum cuucu, nummiñ, núc hasta Jesúsycmi. <sup>11</sup> Jém ityajwip imatoņyaj tum jiyi siņycmi. Nímayta jém Jesús:

—Mich mammanic, tsam mantoypa. Siip agui amaymay con mimich.

*Cutítstap jém Jesús*  
(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)

<sup>12</sup> Jesic jeeti rato jém Dios iAnama ininic jém Jesús jém titsinaxyucmi jut da ti idíyiy. <sup>13</sup> Nic iti cuarenta jama jém titsinaxyucmi jut ityaj jém jimñi animatyaj. Jesic jém Wocciwiñ miñ icutíts jém

Jesús iga icmalwatpa idic. Jesic ocmi miñyay jém sinyucmipic pixiñtam, icuyoxayajpa jém Jesús.

*Jesús mojpá iwata jém Dios iyoxacuy jém naxyucmi de Galilea*

*(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)*

<sup>14</sup> Ocmi matsta jém Xiwan, pajta cárcel. Iganam pajneta jém Xiwan, nic Jesús jém naxyucmi de Galilea iga inmatpa jém wibic anmati iga núctooba jém jama iga Dios injacpa yíp naxyucmi. <sup>15</sup> Nimpa Jesús:

—Siip núcneum jém tiempo jém ininjócnetanwíp. Dam jáyñe Dios injacpa jém ityajwíp yíp naxyucmi. Jesic tsaci iga immalwatpa, cucaci inñixi, cupictaami jém wibic anmati iga miciaacputtamtaiñ.

*Jesús inwejay cuatro jém tüptero*

*(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)*

<sup>16</sup> Cuando naspa Jesús jém laguna anñaca inñiyi Galilea, iix jém Ximoj con itiwí Anti. Síp ipatsyaj jém ired jém laguna porque tüpteroyaj. <sup>17</sup> Jesic Jesús inñimáy jeeyaj:

—Atúñiytaami. Siip nicpa tamméts jém pixiñtam juuts tüpi.

<sup>18</sup> Jesic jeeti rato ichacyaj ired, nic itúñiyyaj jém Jesús.

<sup>19</sup> Jesic nic Jesús uxan más juumi, ipát jém Jacobo, jém Zebedeo imaníc, con itiwí jém Xiwan. Ityaj jém barcojom, súp inótotsyaj ired. <sup>20</sup> Jesic jeeti rato inwejayítim jeeyaj.

Jesic Jacobo y Xiwan ichacyaj ijaṭuṇ jém Zebedeo jém barcojōm con jém imozoyaj. Nic itúñiyaj jém Jesús.

*Tum p̄ixiñ imatsne idic tum mal espíritu  
(Lc. 4:31-37)*

<sup>21</sup> Jesic nicyaj jém attebet Capernaum. Jeetim jeicuyjama, tigiy Jesús jém sinagoga. Moj inquejáy jém Dios inṁaṭi jém p̄ixiñtam. <sup>22</sup> Jesic jeeyaj tsam t̄ineanjacyaj cuando imatoṇyaj ti n̄impa jém Jesús. Porque najíyóypa juuts tum anjagooyi da juuts jém escribaspic maestroyaj. <sup>23</sup> Jém sinagoga it idic tum p̄ixiñ imatsne tum mal espíritu. P̄imi aṇwejpa, n̄imayta Jesús:

<sup>24</sup> —MiJesús miNazaretpic, ¿tiiga ammoogíypa aichtam? ¿Que miñpa anactogoyta? Mánixpicpa, mich jém Yucm̄ipic Dios miM̄ichi.

<sup>25</sup> Jesic Jesús iwogáy jém mal espíritu, in̄imáy:

—Odoj j̄iyi. Puti ȳip p̄ixiñ ianamanjōm.

<sup>26</sup> Jém mal espíritu iccutiṇ jém p̄ixiñ naxyucmi. P̄imi aṇwejpa jém mal espíritu, ocmi put. <sup>27</sup> P̄imi anjécneyaj jém p̄ixiñtam. Moj nacwácyajtaji entre jeeyaj:

—¿T̄iapaap? ¿Que tum jōmipic aṇquímayooyi inimiñne ȳip p̄ixiñ? Wiap ip̄imáy jém mal espíritu juuts tum anjagooyi y icupicyajpa.

<sup>28</sup> Jicsciṇ waṇpa icuw̄iti jém naxyucmi de Galilea ti iwatpa jém Jesús.

*Jesús icp̄is jém Ximoj im̄idapa  
(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)*

<sup>29</sup> Jesic cuando putyaj jém sinagoga jém Jesús con icuyujc#wiñ, nicyaj jém Ximoy y Anti iticcim, iwaganicyajtim jém Jacobo y jém Xiwan. <sup>30</sup> Mimne jém Ximoy imidapa. Tsam pimi jawañy. Wone icheesmi. Cuando núc jém Jesús, aṇmadayta iga mimne jém yomo. <sup>31</sup> Jesic Jesús icunúc jém yomo, imatsáy ici, ijictsum. Jeeti rato ichac jém jawañ, mojum iwat jém wíccuy iga acwíctap Jesús con jém icuyujc#wiñ.

*Jesús icpis jáyan jém mimneyajwip  
(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)*

<sup>32</sup> Jesic tsuuyim cuando tigiyñeum jama, jém pixiñtam inimíñayyaj Jesús itumpiy jém mimneyajwip y jém imatsneyajwip jém mal espíritu. <sup>33</sup> Itumpiy jém ityajwip jém attebet aṇtuumayaj jém Ximoy itiganaca. <sup>34</sup> Jesic Jesús icpis jáyan jém mimneyajwip, jém iniityajwip wati jém caacuy. Itoptim jáyan jém mal espíritu. Pero Jesús da ijigáy iga jypa jém mal espíritu porque jeeyaj iixpicpa iapaap jém Jesús.

*Najíyópa Jesús jém naxyucmi de Galilea  
(Lc. 4:42-44)*

<sup>35</sup> Jesic tsam tsuuytim, piichcimnam, yus jém Jesús. Put jém tiganjom, nic icutum tum lugar jut da i idíyíy. Nic inwejpát Dios. <sup>36</sup> Jesic jém Ximoy con jém icompañeroyaj nic icuámyaj jém Jesús. <sup>37</sup> Jesic ipátayaj, inímayyaj:

—Síp mimétsyaj wati jém pixiñtam.

<sup>38</sup> Jesic Jesús inímay:

—Tanictámpa jém tunḡac tiganḡojyay jém ityajwḡip nocojōm iga anaḡmatpatim jém wibic aḡmaḡi. Jeeyucmi ich amiññe yíp naxyucmi.

<sup>39</sup> Jesic nic Jesús itumpiy jém attebetay icuwḡi jém naxyucmi de Galilea. Cada attebet najíyóypa Jesús jém sinagoga. Itoptim jáyaḡ jém mal espíritu.

*Jesús icp̄is tum p̄ixiñ jém cupúgayñewḡip iñaca  
(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)*

<sup>40</sup> Jesic miñ tum p̄ixiñ cupúgayñe iñaca, icunúc Jesús. Icosteeñáy jém Jesús ipuyc̄im. Iacunucsáypa jém Jesús iga iyoxpádiñ, n̄impa:

—Siiga inḡwianḡam, wiap anacp̄is.

<sup>41</sup> Jesic Jesús tsam iyaachanj̄am, ichiccunúc jém p̄ixiñ, iñímáy:

—Anḡwianḡam. Micuáyñeum.

<sup>42</sup> Jesic cuando yaj n̄imi Jesús, jeeti rato ichacum jém lepra caacuy, w̄itsíyum jém iñaca. <sup>43</sup> Jesic Jesús inḡuímpa jém p̄ixiñ, duro ip̄imíy, <sup>44</sup> iñímáy:

—Odoy i aḡmadaayi iga ich manacp̄is, niḡi aḡquejaayi jém pañij iga miḡhacneum jém caacuy. Nan̄igaayi jém ofrenda juuts n̄impa jém Moisés inḡuímayooyi iga miixt̄aiñ iga n̄uma mip̄isneum.

<sup>45</sup> Pero jém p̄ixiñ da iwat jempic. Nic inḡmat juḡtquej ti iwadáy jém Jesús. Jeeyucmi da wiap itigiy Jesús ni tum attebet juḡt ixtap porque jém p̄ixiñtam tsam inḡtuumacayajpa. Jesic s̄iba aḡsicmi juḡt da ti idíȳy. Pero miñyajpa jém p̄ixiñtam juḡtquej iga iixyajpa jém Jesús.

## 2

*Jém Jesús icp̄is tum p̄ixiñ tusacane w̄ip  
(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)*

<sup>1</sup> Cuando nas juna jama, set eybic Jesús jém Capernaum. Cuando ijodónayaj jém p̄ixiñtam iga setneum iticcim, <sup>2</sup> jeeti rato aṅtuumayajpa tsam jáyay p̄ixiñtam hasta da cutigiyayajpa jém tigan̄aca. Jesús inquejáypa jém Dios in̄mat̄i. <sup>3</sup> Jesic cuatro p̄ixiñ inimíñayaj Jesús tum cuxuj tusacane icumij. Cópnet̄a inimiñta. <sup>4</sup> Pero como tsam itñim, da wiap ininas jém mimnew̄ip iga icunúcpa Jesús. Jesic iniquímyaj tigan̄cobac, ijetyaj jém tic itecho. Yaj ijetyaj, ijimquetyaj típsyucmi jém cuxuj con ichees hasta jut̄ it̄ Jesús. <sup>5</sup> Jesic mu iix Jesús iga tsam icupicyaj iga wiap icp̄isóy, in̄ímáy jém cuxuj:

—Manic, miwadayñeta perdón jém in̄t̄anca.

<sup>6</sup> Jemum coñyaj jém escribap̄ic maestroyaj. Moj ijisyaj ijixianjom: <sup>7</sup> “¿Yíp p̄ixiñ tiiga n̄impa ȳimp̄ic? Síp icuj̄y tanDios. Jém tanJatun̄ Dios iyaac wiap iccáyáy tum p̄ixiñ it̄anca.” <sup>8</sup> Pero Jesús ijodon̄ ti s̄ip ijisyaj, jesic in̄ímáy:

—¿Tiiga in̄j̄ist̄ampa jem̄pic? <sup>9</sup> ¿Ti más da t̄anca iga annímáypa yíp cuxuj iga “Miwadayñeta perdón jém in̄t̄anca” o iga annímáypa iga: “Tsucumim, p̄iñim in̄chees, w̄it̄im?” <sup>10</sup> Pero iga in̄jodónat̄amiñ iga jém Miñ̄new̄ip S̄iñyucmi iniit̄ ip̄imi iga wiap iccáyáy jém p̄ixiñtam it̄anca yíp naxyucmi (jesic Jesús in̄ímáy jém cuxuj): <sup>11</sup> Mannímáypa, tsucumim, p̄iñim jém in̄chees, n̄icsim in̄t̄icmi.

<sup>12</sup> Iganam iámyajpa jém p̄ixiñtam, tsucum jém cuxuj, jeeti rato ipiñ jém ichees, put jém ticjom. Jeeyaj agui ipooñanjamyaj, moj icujípyaj Díos. Nĩmyaj:

—Da queman tánix yicxp̄ic milagro.

*Jesús inwejáy jém Leví*  
(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)

<sup>13</sup> Jesic eybic nic Jesús jém laguna aññaca. Jesic añtuumayajpa tsam jáyan jém p̄ixiñtam jut it Jesús. Moj inquejayajta jém Dios inmat̄i. <sup>14</sup> Jesic moj niqui Jesús, naspa jut ichécyajpa jém impuesto. Iix iga jemum coñ jém Leví, jém Alfeo imanic. Jesic Jesús inĩmáy jém Leví:

—Atún̄iyi.

Jesic tsucum jém Leví, nic itún̄iy jém Jesús.

<sup>15</sup> Ocm̄i nic wiiqui Jesús con icuyujc̄wiñ jém Leví iticc̄im. Iwaganacoñyaj jáyan jém ichécyajpaap impuesto y jém tungac jém táncaiyajw̄ip. Tsam jáyan de jeeyaj itún̄iyajpa jém Jesús. <sup>16</sup> Pero cuando jém fariseoyaj con jém escribap̄ic maestroyaj iixyaj iga jém Jesús iwaganawícyajpa jém ichécyajp̄ap̄ic impuesto y jém tungac táncaiyw̄ip, jesic inĩmayajpa jém Jesús icuyujc̄wiñ:

—¿Íiiga wagawícyajpa jém immaestro con jém táncaiyw̄ip?

<sup>17</sup> Cuando imaton jém Jesús ti nĩmyajpa, jesic inĩmáy jeeyaj:

—Jém dap̄ic mimne da ixunpa jém tsóȳioypaap, pero jém mimneyajw̄ip ixunpa jém tsóȳioypaap. Ich da amiñ iga anañwejáypa jém dap̄ic táncaiy, pero



miñ anañwejáy jém táñcaiyw̄iip iga ichacyajiñ jém itáñca.

*Inmatpa Jesús de jém ayuno*

*(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)*

<sup>18</sup> Tum jama jém Xiwan icuyujc̄wiñ y jém fariseoyaj iwatyajpa ayuno. Jesic tunḡac miñ icwácyaj jém Jesús, nímayta:

—¿Tiiga iwatyajpa ayuno jém Xiwan icuyujc̄wiñ y jém fariseoyaj, pero mich in̄cuyujc̄wiñ da iwatyajpa ayuno?

<sup>19</sup> Jesic Jesús in̄ímáy jém miññeyajw̄iip:

—Cuando yoomíypa tum p̄ixiñ, inis̄iñap jém iamigoyaj. Jesic iganam it̄ jém yoomíypaap, da w̄iap iwatyaj ayuno. <sup>20</sup> Pero núcpa jém jama cuando nanicnetawum jém yoomíypaap, ts̄íyyajpa iamigoyaj icutum. Jesic n̄uma iwatyajpa ayuno.

<sup>21</sup> Da i in̄tótspa tum pecap̄ic yooti con tum jaca jém jom̄ip̄ic puctucu. Siiga i in̄tótspa jém pecap̄ic yooti con jom̄puctucu, jesic n̄iañxichpa jém jom̄ip̄ic y ocm̄im jacpa jém pecap̄ic yooti jūt n̄unmatsne jém in̄toochi. <sup>22</sup> Da i icucompa jém jom̄vino jém pecap̄ic cuerobolsajom. Porque siiga jemp̄ic in̄watpa, jesic p̄ipa jém jom̄vino, tojañsajpa jém pecap̄ic cuerobolsa, cutegáypa jém vino, togoypatim jém cuerobolsa. Más w̄i iga cucom̄tap jém jom̄vino jém jom̄ip̄ic cuerobolsajom.

*Jém Jesús icuyujc̄wiñ itúcyajpa trigo jém jejcyu jama*

*(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)*

<sup>23</sup> T<sub>um</sub> jejcuy jama wida<sub>n</sub>naspa Jesús j<sub>ut</sub> ñipneta jém trigo. Cuando wida<sub>n</sub>nasyajpa jém icuyujc<sub>hi</sub>wiñ, moj itúcyaj jém trigo ipac. <sup>24</sup> Jesic jém fariseoyaj iñímayaj jém Jesús:

—Ix<sub>i</sub> jém in<sub>c</sub>uyujc<sub>hi</sub>wiñ, ¿tiiga iwatyajpa jem<sub>p</sub>ic jém jejcuyjama contra jém tana<sub>n</sub>químayooyi?

<sup>25</sup> Jesic Jesús iñímáy jém fariseoyaj:

—¿Que da immayñe ti iwatyaj jém David con icompañeroyaj cuando tsam yaachayajpa, tsam yuayajpa? <sup>26</sup> Jém David con icompañeroyaj tigiyaj jém Dios iticj<sub>om</sub> cuando it jém cobac<sub>p</sub>ic panij jém Abiatar. Jém David icút jém caxtánañi jém tsacnetaw<sub>i</sub>p altaryucmi. Ichiitim jém icompañeroyaj. Tanj<sub>o</sub>don<sub>g</sub> iga jém tana<sub>n</sub>químayooyi da ij<sub>i</sub>cpa iga i icútpa jém masticj<sub>omp</sub>ic caxtánañi, nada más jém panijyaj.

<sup>27</sup> Jesic Jesús iñímáy<sub>t</sub>im jém fariseoyaj:

—Dios ichac jém jejcuy jama iga iw<sub>i</sub>wadayaj<sub>iñ</sub> jém p<sub>i</sub>x<sub>iñ</sub>tam. Da iwat jém p<sub>i</sub>x<sub>iñ</sub>tam iga ixutsyajpa jém jejcuy jama. <sup>28</sup> Ich, jém aMiññew<sub>i</sub>p Si<sub>n</sub>yucmi, achiita jém p<sub>i</sub>mi iga w<sub>i</sub>ap annímáy jém p<sub>i</sub>x<sub>iñ</sub>tam ti w<sub>i</sub>ap iwatyaj jém jejcuyjama.

### 3

*Jém p<sub>i</sub>x<sub>iñ</sub> jém titsnew<sub>i</sub>p ici  
(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)*

<sup>1</sup> Jesic eybictim tigiy Jesús tum sinagoga. Jemum it tum p<sub>i</sub>x<sub>iñ</sub> titsne ici. <sup>2</sup> Jesic jém Jesús ienemigoyaj tsam icuixyajpa siiga icp<sub>i</sub>spa jém p<sub>i</sub>x<sub>iñ</sub> jém jejcuyjama iga iquejajwadayajtooba

jém anjagooyiciim. <sup>3</sup> Jesic Jesús iníimáy jém p̄ixiñ jém titsnewiip ici:

—Teñchucumi. Miñi miteñi yíp p̄ixiñtam an̄cucmi.

<sup>4</sup> Jesic icwácpa Jesús jém ityajw̄ip jem. Nímayajta:

—¿Tí w̄iap tanwat jém jejcuyjama? ¿W̄i iga tanw̄iwatpa o iga tammalwatpa? ¿W̄i iga tan̄ciacpudáypa tum p̄ixiñ ivida o tannaccáyáypa?

Pero jeeyaj da jiyaj. <sup>5</sup> Jesic Jesús icuáms̄et jém p̄ixiñtam, tsam jóyñe y an̄yácne iga agui maloyaj jém ianama. Jesic iníimáy jém p̄ixiñ, jém titsnewiip ici:

—T̄imi in̄ci.

Jesic jém p̄ixiñ itim jém ici, w̄its̄iyñeum. <sup>6</sup> Jesic putyaj jém fariseoyaj. An̄tuumayaj con jém Herodes ip̄ixiñtam, moj ij̄isyaj jutsap iccaayaj jém Jesús.

*Núcyaj tsam jáyan jém p̄ixiñtam jém laguna an̄naca*

<sup>7</sup> Nícyaj jém Jesús con icuyujc̄iwiñ jém laguna an̄naca. Tsam jáyan jém Galileapic p̄ixiñtam it̄un̄iyajpa Jesús. <sup>8</sup> Jut quej ij̄odónayaj jém p̄ixiñtam iga Jesús tsam iw̄iwatpa. Jesic nic iámyaj jém Jesús. Nícyaj jém Judeapic, jém Jerusalénpic y jém Idumeapic p̄ixiñtam. Nícyajpatim jém ityajw̄ip ni an̄wiñtuc jém río de Jordán y jém ityajw̄ip nocojom de Tiro y Sidón. <sup>9</sup> Jeeyucmi Jesús iníimáy jém icuyujc̄iwiñ iga inimíñiñ tum barco jut químpa iga jém p̄ixiñtam odoy icp̄its̄iyajñ.

<sup>10</sup> Jesús icp̄is jáyan jém mimneyajw̄ip. Jeeyucmi

itumpiy jém mimneyajwïp icunúcyajtooba Jesús. Tsam ichicyajtooba iga pïsyajiñ. <sup>11</sup> Cuando jém imatsneyajwïp jém mal espíritu iixyaj Jesús, jesic icosteeñayaj jém Jesús ipuycim, pimi anweyajpa. Nïmyajpa:

—¡Micham Dios miManic!

<sup>12</sup> Jesic Jesús iwogáypa jém imatsneyajwïp jém mal espíritu. Iñímáy iga odoy nímiñ iapaap jém Jesús.

*Jesús icupin jém doce icuyujcïwiñ*  
(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

<sup>13</sup> Jesic ocmi quím Jesús tum çotsicyucmi. Inwejay jém icupinpaap juuts je iwianjam. Jesic jeeyaj miñ iámyaj jém Jesús. <sup>14</sup> Jesic Jesús icupin doce jém icuyujcïwiñ iga iwaganasiba. Icutsattooba iga niguiñ inmat jém Dios inmati. <sup>15</sup> Chiitaptim jém Dios ipimi iga icpïsyajiñ jém mimneyajwïp y iga itopyajiñ jém mal espíritu jém pixiñtam ianamanjom. <sup>16</sup> Icupin doce jém icuyujcïwiñ: jém Ximój, iccámáytim iñiyi iga Peto; <sup>17</sup> Jacobo, con itïwi jém Xiwan, icuistic Zebedeo imanictam, accámayta iñiyi jém wisten iga Boanerges, yíp anmati nïmtooba iga tïñpa juuts majiywiñ. <sup>18</sup> Cupinyajtatim Anti; Felipe; Bartolo; Mateo; Tomax; Jacobo, jém Alfeo imanic; Tadeo; Ximój, jém itwïp con jém partido cananista; <sup>19</sup> y Judas Iscariote, jém icïjuncotwïp jém Jesús.

*Nïmyajpa iga Jesús iniit tum mal espíritu*  
(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

Ocni Jesús nic tum ticcim con jém icuyujcïwiñ. <sup>20</sup> Eybictim antuumayaj tsam jáyan jém pixiñtam.

Da i lugar ni para wícyajpa jém Jesús con icuyujc̄wiñ. <sup>21</sup> Jesic cuando ijodónayaj jém itiwitam ti iwat jém Jesús, nic imatsyaj porque nımyajpa iga locojane Jesús.

<sup>22</sup> Jém escribaspic maestroyaj miñyaj de Jerusalén. Nımyajpa:

—Yip pixiñ iniit jém mal espíritu injagooyi, jém Beelzebú, ianamanjom. Jeam ichi ipimi, jeeyucmi wiap itop jém mal espíritu jém pixiñtam ianamanjom.

<sup>23</sup> Jesic Jesús inwejay jém maestroyaj. Inquejay con tum cuento. Nımayyajta:

—¿Jutsap initopta iyaac jém Wocciwiñ? <sup>24</sup> Siiga nawéctap tum gobierno y tsıypa wısten partido, y siiga áñayajpa, jesic nayajyajtap jém gobierno. <sup>25</sup> Siiga najóyixyajtap tum pixiñ imanictam y áñayajpa con itıwi, jesic nayajyajtap. <sup>26</sup> Siiga nawécyajtap jém Wocciwiñ idemonio y áñayajpa, jesic da jáypa cuyajpa jém Wocciwiñ.

<sup>27</sup> Jém númpaap da wiap itigiy tum pimipic pixiñ iticjom iga icunúmaypa siiga da wiñti ichenpa jém tic iomi. Pero siiga wiñti ichenpa, jesic wiap iñúmay itumpiy jém iniitwıp iticim.

<sup>28</sup> Numa mannımaypa iga wadaytap perdón jém pixiñtam itañca. Wadaytaptim perdón siiga icujıypa jém tanjatun Dios, <sup>29</sup> pero siiga tum pixiñ icujıypa jém Dios iAnama, da nunca i iwadáypa perdón jém itañca. Chiıtap castigo jém dapic nunca cuyajpa.

<sup>30</sup> Nĩmpa yĩmpic jém Jesús porque nĩmyajpa jém pĩxiñtam iga Jesús iniit tum mal espíritu ianamanjom.

*Miñyaj jém Jesús iapa con ijáyuctam  
(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)*

<sup>31</sup> Jesic ocmi núcyaj jém Jesús ijáyuctam con iapa. Tsíyyaj jém tic aññaca. Añwejayta Jesús iga míñiñ iám iapa. <sup>32</sup> Coñyaj jáyan pĩxiñtam jém ticjom. Cucmi tsíy jém Jesús. Jesic jém pĩxiñtam iñimayyaj jém Jesús:

—Jém iñapa con iñtĩwĩtam con iñyomtĩwĩtam núcneyaj jém tiganñaca. Síp mimétsyaj.

<sup>33</sup> Jesic nĩmpa Jesús:

—¿Pero i jém ánapa, i jém antĩwĩtam?

<sup>34</sup> Jesic Jesús iámmats jém coñyajwĩp jem, jém icuwoyxtneyajwĩp. Iñimáy:

—Mimichtam jém mánapa y mantĩwĩtam.

<sup>35</sup> Porque itumpiy jém iwatpaap juuts ixunpa Dios, jeam jém antĩwi, anyomtĩwi y ánapa.

## 4

*Jém cuento de jém iyĩnpáppic jém trigo ipac  
(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)*

<sup>1</sup> Jesic eybictim moj inquejáy Jesús jém pĩxiñtam jém laguna aññaca. Añtuumaneyaj jut it Jesús tsam jáyan pĩxiñtam. Jeeyucmi tigiy tum barcojom, nic coñi Jesús iga inquejáypa jeeyaj jém tsíyñeyajwĩp nianñaca. <sup>2</sup> Jesic Jesús inquejáypa jém pĩxiñtam tsam jáyan wĩtampic jixi cuentujmi. Inquejáypa yĩmpic:

<sup>3</sup> —S̄iip maton̄taami ti man̄n̄imayt̄ampa. Tum p̄ixiñ nic ñipi, nic iyin jém trigo ipac icam̄jom. <sup>4</sup> Mu iyin jém pac, actiñ uxan̄ jém tun̄jom. Miñyaj jém jon, icútquet. <sup>5</sup> Actiñtim uxan̄ jém pac tsaan̄jom jut̄ da ì jáyan̄ nas. Jesic jicsciy nay jém pac porque da juchan̄ jém nas. <sup>6</sup> Cuando pijpa jama, iñoonoca jém xuxut̄ planta. Yaj cutitsaayi porque da t̄ichiḡiy. <sup>7</sup> Actiñtim uxan̄ jém pac jém apidan̄jom. Jicsciy yón jém apit̄, ixamsamca jém xuxut̄ planta. <sup>8</sup> Pero actiñtim jém pac jém w̄ibic naxyucmi. W̄it̄im̄ap. Algunos chióy treinta, algunos chióy sesenta, algunos chióy cien.

<sup>9</sup> Jesic n̄impa Jesús:

—Siiga mitatsiḡiyta amaton̄taami.

*Tiiga in̄matpa Jesús cuentujmi*  
(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)

<sup>10</sup> Ocmi cunigayyaj jém p̄ixiñtam. Cuando icutum ts̄iy jém Jesús, jém ityajw̄iip noco con jém doce icuyujc̄iwiñ icwácayajpa jém Jesús ti n̄imtooba jém xutu cuento. <sup>11</sup> Jesic Jesús iñim̄ay jém icuyujc̄iwiñ:

—Mimichtam, Dios michiiba jém j̄ixi iga in̄cutīiȳiyt̄ampa jém j̄ixi jém an̄nécn̄ew̄iip id̄ic. S̄iip in̄cutīiȳiyt̄ampa jutsap in̄jac Dios jém ityajw̄iip ȳip naxyucmi. Pero jém tun̄gac p̄ixiñtam, jém dap̄ic icup̄icneyaj Dios, jeeyaj anan̄madáypa cuentujmi.

<sup>12</sup> Dios iwat̄ jemp̄ic para jém p̄ixiñtam jém dap̄ic ichactooba jém it̄anca, jesic cuando iixyajpa, da icutīiȳiyajpa. Cuando imaton̄yajpa, datim ijodón̄yajpa iga odoy ichacyajiñ iga imalwatpa y odoy ì iwad̄ayiñ perdón jém it̄anca.

*Jesús inmadáypa ti ñimtooba jém cuento*  
(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)

<sup>13</sup> Jesic Jesús iníimáypa jém icuyujcñwiñ:

—Siiga mimichtam da inçutiñiytámpa yíp xutu cuento, ¿jesic jutsap inçutiñiyta jém tungac cuento siiga manañmadáypa? <sup>14</sup> Jém pñixiñ jém inñippaap jém pac jex juuts jém pñixiñ jém inmatpaap jém Dios inmatí. <sup>15</sup> Jesic cuando ñiptap jém Dios inmatí algunos jém pñixiñtam jex juuts jém pac jém actiñnewiip tunjom. Imatonayajpa jém añmatí, pero jém Wocñiñ miñpa iccáyáy jém añmatí jém ñipnetawñiip jém pñixiñ inamanjom. <sup>16</sup> Algunos jém pñixiñtam jex juuts jém pac jém actiñwiip tsaanjom. Imatonayajpa jém añmatí. Agui maymayyaj mu ipictsonyaj jém Dios inmatí. <sup>17</sup> Jeeyaj como da tñichigíy, da jáypa. Cuando cutítstap, malwadaytap jém Dios inmatí icuyucmi, jesic jóypa jém pñixiñ, ichacpa jém Dios inmatí. <sup>18</sup> Algunos jém pñixiñtam jex juuts jém pac jém actiñnewiip jém apidanjom. Imatonayajpa jém añmatí. <sup>19</sup> Pero jesic tsam iñispa jém iyoxacuy, tsam iwñanjam jém tumiñ, tsam icusúníypatim jém dapic wñi yíp naxyucmi. Jesic jexpic jñixi ixamsamcaaba jém wñibic añmatí. Jém pñixiñ ichacpa jém Dios inmatí, da wñiputpa, da tímāp. <sup>20</sup> Pero algunos jém pñixiñtam jex juuts jém pac jém actiñnewiip jém wñibic naxyucmi. Imatonayajpa jém Dios inmatí, icupicyajpa, wñitímāp. Algunos chióy treinta, algunos chióy sesenta, algunos chióy cien.

*Jém cuento de jém jucti*  
(Lc. 8:16-18)



21 Jesic nĩmtim Jesús:

—Tannooba jucti iga tayicquejpa. Da tanꞑujappa cooꞑcucim ni da tantsacpa tseescucim. Tan-tunpa yucmi jém jucti iga tayicquejpa. 22 Porque quejpa itumpiy jém añécnewiip idic. Itumpiy jém yannimnewiip, ocmi jodóꞑatap. 23 Siiga mitatsigiyta, matonꞑtaami ti mannímáypa.

24 Jesic Jesús iñímáytim jém icuyujcwiñ:

—Wadaayi caso iga inꞑwatpa ti mannímáypa. Si-iga tsam impictsonꞑtooba jém Dios inꞑmati, jesic Dios michiiba jáyan jém wĩtampic jixi. Pero jém pĩxiñ jém dapic ipictsonꞑtooba, da ti ichiiba Dios. 25 Siiga impictsonne jém wibic jixi, jesic miyoꞑpátpa Dios iga más inꞑcutiyyiñ. Pero jém pĩxiñ jém dapic iwianjam jém wibic jixi, jesic Dios iccáyáypa eybic jém ijixi jém uxanꞑic iniit.

*Jutsap inꞑic jém wibic añmati iga tanꞑacpa Dios*

26 Jesic nĩmtim Jesús:

—Jém wibic añmati jutsap inꞑac Dios yíp naxyucmi jex juuts tum pĩxiñ iñiptsac tum pac icamjom. 27 Jesic jém pĩxiñ moꞑpa y yuspa, tsuucim y siñni. Jém pac naypa, mijap. Pero jém pĩxiñ da ijodon jutsap inꞑay ni jutsap imija. 28 Jém nas wĩap icmija jém ñipñibooyi, da tanyoꞑpátpa. Naypa jém pac, yónpa, mijap, ocmi tsampa. 29 Jesic cuando tsamum jém itim, nicpa ipin jém iomi porque tsamneum.

30 Jesic nĩmtim Jesús:

—Siip mananquejáypa jutpic añpicpa jém wibic añmati iga Dios inꞑacpa yíp naxyucmi. Mananquejáypa cuentujmi. 31 Jém wibic añmati jex

juuts tum mostaza ipac ñiptap naxyucmi. Je jém más xutupic pac que itumpiy jém pacyaj. <sup>32</sup> Jesic ñipneum jém pac, yónpa, más mijap que itumpiy jém ñipñibooyiyaj. Iccámpa jém mijpic inçis y jém jonyaj nicpa itiyaj jém cuy inçisyucmi, jejyajpa jém icumuncom.

*Tiiga accuyujóypa Jesús cuentujmi  
(Mt. 13:34-35)*

<sup>33</sup> Con wati jém cuento inquejáy Jesús jém pixin̄tam jém Dios inmati hasta jutpic wiañ icutiyyiyaj. <sup>34</sup> Jesús inmadáy cuentujmi itumpiy jém pixin̄tam. Pero cuando icutum it con jém icuyujcwiñ, jesic inmadáy jeeyaj ti nimtooba itumpiy jém cuentoyaj.

*Jesús ictēñ jém sawa y jém n̄poa  
(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)*

<sup>35</sup> Jesic jeetim jama, tsuánam, Jesús in̄imáy jém icuyujcwiñ:

—Tanictámpa jém laguna aṅwiñtuc.

<sup>36</sup> Jesic Jesús inquímyaj jém aṅtuumaneyajwip. Jém icuyujcwiñ tigiyaj barcojom con Jesús. Ininicyajpa Jesús jém laguna aṅwiñtuc. Iwagananicayapatim tungac jém barcoyaj. <sup>37</sup> Iganam niquiyaj barcojom, moj poyi tum sawa tsam pimi. Jesic pimi pooba jém ni, tsam pimi tigiyapa ni jém barcojom hasta comtooba. <sup>38</sup> Monpa Jesús jém barco itutscim tum colchonyucmi. Jém icuyujcwiñ ichicyusyaj, in̄imayyaj:

—Mammaestro, ¿que da in̄ix iga tacumon̄toobam?

<sup>39</sup> Jesic yusum jém Jesús, iñímáy jém sawa iga teeñiñ. Iñímáytim jém lamar:

—¡Tinei, odom tsiyooyi!

Jesic teñum jém sawa y tñeum jém niipoa. Dam ti tsigóypa. <sup>40</sup> Jesic Jesús iñímáy jém icuyujcñwiñ:

—¿Íiiga tsam micñntámpa? ¿Que da ñcupictámpa iga Dios tawatpa cuenta?

<sup>41</sup> Tsam pimi cññaj jém Jesús icuyujcñwiñ. Nanímayyajtap:

—¿Japaap yíp pñxiñ iga jém sawa y jém niipoa icupicpa?

## 5

*Jém Gadarapic pñxiñ imatsne idic jáyañ jém mal espíritu*

*(Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)*

<sup>1</sup> Jesic ocmi Jesús con icuyujcñwiñ núcyaj jém laguna añwiñtuc jém naxyucmi de Gadara.

<sup>2</sup> Jesic mu iput jém Jesús jém barcojom, ipát tum Gadarapic pñxiñ. Miñ jém pñxiñ jém camposanto. Imatsne jém mal espíritu. <sup>3</sup> Jém pñxiñ da ñpa tiganjom, nicpa ñti jém camposanto. Da ñ wiap

ichen jém pñxiñ ni con cadena. <sup>4</sup> Wñtcñy tsénayta jém pñxiñ ñci y ipuy con cadena, pero siempre ijacpa jém cadena. Iccujagáypa jém tññuy jém iñuusmatsayñewñip ipuy. Tsam pimi malo, da ñ wiap imanxuwat jém pñxiñ. <sup>5</sup> Tsuucñm y sññi siiba jém pñxiñ jém camposanto y jém cotsicjom. Pimi añwejpá. Tsam naccoowaneta ñyaac tsaami.

<sup>6</sup> Jesic cuando jém pñxiñ juumñnam ñix jém Jesús,

póyañsucum, miñ icosteeñáy jém Jesús iwiñjom.

<sup>7</sup> Jesic pimi jıypa jém pıxiñ. Nımpa:

—MiJesús, ¿tıiga miñpa ammoogıy? Mich jém Yucmıpic Dios miManic. Mañcunucsáypa por Dios iga odoy ayaachwıti.

<sup>8</sup> Jempıgam nımpa jém pıxiñ porque Jesús iñımáy jém mal espıritu:

—Mimalespıritu, putı jém pıxiñ ianamanjom.

<sup>9</sup> Jesic Jesús icwác jém pıxiñ, nımpa:

—¿Mich, miıapaap?

Jém pıxiñ icutson. Nımayta Jesús:

—Ich aLegiön porque tsam ajáyañtam.

Taich tanañmaıti jém legiön nımtooba iga agui jáyañ.

<sup>10</sup> Jém mal espıritu icunucsáy Jesús iga odoy icut-sadiñ tunğac lugar. <sup>11</sup> It idic jem jáyañ jém yoya. Wıcyajpa nocojom de jém cotsicım. <sup>12</sup> Jesic jém mal espıritu icunucsáypa jém Jesús. Nımayta:

—Acutsattaami jut it jém yoya. Ajıgaayi iga atıgiytampa jém yoya ianamanjom.

<sup>13</sup> Jesic Jesús ijıgáy iga tıgiyyaj jém yoya ianamanjom. Cuando putyajum jém mal espıritu jém pıxiñ ianamanjom, nic tıgiyyaj jém yoya ianamanjom. Ityaj jem como dos mil yoya. Mu itıgiyyaj jém mal espıritu, póyañsucumyaj jém yoya. Poyımi quetyaj jém tejajyucmi. Tıgiyyaj jém niıcım. Yaj jıccıcaiyaj jém yoya.

<sup>14</sup> Jesic poyyaj jém pıxiñtam jém iwatyajpáppic cuenta jém yoya. Tsam pımi cınyaj. Nic inmadayyaj jém pıxiñtam ti iñascayaj jém yoya. Nanıcta jém añmaıti icuwıti jém atebet Gadara y hasta jut nicne

yoxajiyaj. Jesic jém p̄ixiñtam miñ iámyaj ti iñascayaj jém yoya. <sup>15</sup> Núcyaj juṭ it jém Jesús. Iixyay jém p̄ixiñ jém imatsnewiṭp idic jém mal espíritu tsam jáyaṇ. Jemum coñ, puctugíyum, j̄ixiíyum. Cuando iixyay jém p̄ixiñtam, tsam p̄imi c̄iṇyay. <sup>16</sup> Jesic jém p̄ixiñtam, jém iixñeyajw̄iṭp ti iwat Jesús, moj iṇmadayyay jém miññeyajw̄iṭp ti iñasca jém p̄ixiñ jém imatsnewiṭp idic jém mal espíritu y ti iñasca jém yoya. <sup>17</sup> Jesic jém Gadarapic p̄ixiñtam moj iñimayyay jém Jesús iga niḡuiñam de jem.

<sup>18</sup> Eybictim tiḡiy Jesús jém barcojom. Jém p̄ixiñ, jém iniitw̄iṭp idic jém mal espíritu, iñimáy jém Jesús:

—Ich anictoobatim. Ajígaayi iga awaganicpa con mimich.

<sup>19</sup> Pero Jesús da ijígáy iga nicpa itúṇiy jém p̄ixiñ. Niṃpa Jesús:

—Nicsim iñticmi. Niḡi aṇmadaayi jém iñtiw̄itam ti miwadáy Dios iga tsam miyaachanjam.

<sup>20</sup> Jesic jém p̄ixiñ nic jém naxyucmi Decápolis. Moj iṇmadáy jém p̄ixiñtam ti iwadáy Jesús cuando itobáy jém mal espíritu. Tsam ipooñanjamyaj itumpiy de jeeyaj.

*Jém Jairo iyommanic y jém yomo jém ichiccunúcw̄iṭp Jesús*

*(Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)*

<sup>21</sup> Jesic set eybic Jesús jém laguna aṇwiñtuc jém barcojom. Cuando núc Jesús jém ni aṇṇaca, jesic iṇtuumaçayaj tsam jáyaṇ jém p̄ixiñtam. <sup>22</sup> Jesic miñ iám Jesús tum p̄ixiñ iñiyi Jairo, tum sinagoga iṇjagooyi. Cuando núc juṭ it Jesús, icosteeñáy

ipuyçim. <sup>23</sup> Jesic jém Jairo pimi icunucsáypa jém Jesús. Nímayta:

—Tsam pimi mimne jém anyommanic. Caa-toobam. Nigi accámaayi inçi jém anyommanic icobacyucmi iga pixiñ iga odoy caiñ.

<sup>24</sup> Jesic jém Jairo iwagananic jém Jesús. Tsam jáyan pixiñtam nicyajtim, itúnnyaj jém Jesús. Tsam icpitsiyaj. <sup>25</sup> Jém pixiñtamanjom ittim tum yomo mimne. Doce antiy iniit jém caacuy iga quetpa iñipiñ. <sup>26</sup> Wati jém tsóyoyopaap ichóyitip, pero tsam iyaachwatne jém yomo. Yajneum iwadáy gasto jém itumiñ, pero da pispa. Mástim pimi mimne. <sup>27</sup> Jém yomo imatonne iga tsam wiap icpisóy jém Jesús. Jesic iganam tsam icpitsiyajpa Jesús jém pixiñtam, jém yomo icunúc jém Jesús ituuñiançim, ichigáy jém Jesús iyooti. <sup>28</sup> Nimpa jém yomo ijixianjom: “Siiga antsigáypa iyooti con ançi, jesic apispa.” <sup>29</sup> Jesic jeeti rato teñ iga quetpa jém iñipiñ. Ijam jém yomo iga pisneum. <sup>30</sup> Jesic Jesús icutiyyíy iga icpis tum mimnewip con ipimi, ámsæt jém pixiñtamanjom, nimpa:

—¿I atsigáy jém anyooti?

<sup>31</sup> Jesic jém icuyujçwiñ iñímáy:

—Íñix iga jém pixiñtam tsam pimi micpitsiyajpa. ¿Tiiga micwágóypa iga i michic?

<sup>32</sup> Pero Jesús icuámsetpa iga iixiñ i ichic. <sup>33</sup> Jesic agui çinje jém yomo, agui cuetsáypa porque ijodon jutsa mu ipis. Miñ icosteeñáy jém Jesús iwiñjom, iñuumanmadáy Jesús ti iñasca. <sup>34</sup> Jesic Jesús iñímáy:

—Miyomo, mipisneum porque tsam inçupicpa iga Dios wiap micpis. Sip michacneum jem caacuy. Chogoyñicsim.

<sup>35</sup> Iganam Jesús iniñmatpa jem yomo, núcyaj algunos jem pixiñtam, miññeyaj jem Jairo iticcim. Iñimayyaj jem anjagooyi:

—Caaneum jem iñyommanic. Odom más wadaayi molestia yip tammaestro.

<sup>36</sup> Pero Jesús da iwadáy caso ti iñímáy jem miññeyajwip. Iñímáy jem Jairo:

—Odoy cñi. Cupici iga Dios wiap miyoxpát.

<sup>37</sup> Jesic da ijícpa Jesús iga nicpa itúñiyaj jem pixiñtam. Ininic no más Peto, Jacobo, y Xiwan jem Jacobo itíwi. <sup>38</sup> Cuando núcyaj jem sinagoga injagooyi iticcim, iix Jesús iga tsam it bulla, tsam weyjajpa, tsam anyácneyaj. <sup>39</sup> Tigiy ticjom jem Jesús, iñímáy jem pixiñtam jem weyjajpáppic:

—¿Íiiga tsam miwejtámpa? ¿Íiiga tsam inñwattámpa bulla? Da caane jem woñi, moñpa.

<sup>40</sup> Pero jeeyaj agui ixícayajpa jem Jesús. Jesic Jesús iquebacputyaj itumpiy jem ityajwip jem ticjom. Jesic iwagananicpa Jesús jem woñi ijatun con iapa y jem icuyujcwiñ. Tigiyyaj jem cuarto jut it jem woñi. <sup>41</sup> Jesic Jesús imatsáy jem woñi ici, iñímáy jem woñi:

—Talita cumi.

Taichtam tanañmatimi nimtooba: Miwoñi, mannímáypa, tsucumi.

<sup>42</sup> Jeeti rato tsucum jem woñi. Mojum witi. Doce iamtiy iniit. Jem ityajwip tsam pimi ipooñanjamyaj mu iixyaj ti iwat Jesús. <sup>43</sup> Jesic

Jesús tsam iwianquím jeeyaj iga odoy i inmadáyíñ iga icpís jém woñi. Inímáytim Jesús iga acwíctaiñ jém woñi.

## 6

### *Nicgacpa Jesús jém Nazaret (Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)*

<sup>1</sup> Jesic put de jém jém Jesús, nic iticmi. Iwagananicyajpatim jém icuyujcwiñ. <sup>2</sup> Jesic cuando núc jém jejcuyjama, moj accuyujooyi Jesús jém sinagoga. Ityaj jáyan pixiñtam. Mu imatonjyaj ti inmatpa jém Jesús, jesic tsam ipooñanjamyajpa. Nimyajpa:

—¿Jut cuyuj yíp pixiñ? ¿Jut ipic yíp wibic jixi? ¿Jutsap iwat con ici jém wítampic milagro? <sup>3</sup> ¿Da yíp pixiñ jém carpintero? Iapa jém Malía. Tánixpigáypatim jém itiwitam jém Jacobo, jém José, jém Judas y jém Ximój. Ityajtim yim jém iyomtíwítam con taichtam.

Jeeyucmi jém pixiñtam ijóyixyajpa jém Jesús. <sup>4</sup> Jesic Jesús inímáy jeeyaj:

—Jutquej wípictsonjap tum jém profeta, pero cuando nicpa najíyooyi iticmi, jesic jém iticmipic pixiñtam con jém itiwitam da iwixyajpa.

<sup>5</sup> Jesic jém Jesús da wíap iwat jém milagro iticmi. Ichic con ici nada más jutén jém mimneyajwíp iga icpísyajpa. <sup>6</sup> Agui ipooñanjampa Jesús iga jém pixiñtam da icupicyajpa iga Dios wíap iwat jém milagroyaj. Jesic ocmi Jesús icuwitxetpa itumpiy jém xuxut tiganjoj jém ityajwíp nocojom iga inmatpa jém Dios inmatí.



*Jesús icutsat icuyujc̄wiñ iga n̄icyajiñ najiyoooyi  
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)*

<sup>7</sup> Jesic Jesús in̄wejáy jém doce icuyujc̄wiñ. Icutsat wiswis iga n̄icyajiñ in̄mat jém Dios in̄mati jutquej. Chiijajta jém Dios ip̄imi iga w̄iñ itopyaj jém mal esp̄iritu jém p̄ixiñtam ianamanj̄om.

<sup>8</sup> Jesic Jesús in̄ímáy jém icuyujc̄wiñ iga odoy ti in̄icyajiñ tunj̄om. N̄imayyajtap:

—Nan̄ictaami no más jém imbastun. Odoy nan̄ictaami ni tumiñ, ni immorral ni titam in̄cútpa. <sup>9</sup> Accaami jém in̄ciac y tum jém in̄yoōti. Odoy nan̄ictaami tun̄gac in̄yoōti. <sup>10</sup> Cuando miñúctampa tum ticc̄im, jemum poych̄íytaaami hasta miñúctampa tun̄gac tiganj̄oj. <sup>11</sup> Siiga miñúcpa tum tiganj̄oj, y da i miw̄ip̄ictson̄pa, ni da i imaton̄tooba jém Dios in̄mati, jesic puttaami an̄s̄icmi, cunebaytaami jém impuy iga cáyñ jém pótpót. Jemp̄igam in̄in̄quejáypa jém p̄ixiñtam iga núctip jém Dios in̄mati. Numa mann̄ímáypa iga cuando núcpa jém jama iga Dios ic̄ip̄in̄pa itump̄iy jém malopic p̄ixiñtam, jesic ȳípyaj p̄ixiñtam jém dap̄ic iw̄ianj̄amyaj jém Dios in̄mati, más chiitap castigo que jém malopic p̄ixiñtam jém ityajw̄ip̄ jém attebet de Sodoma y Gomorra.

<sup>12</sup> Jesic nic najiyoooyiyaj jém Jesús icuyujc̄wiñ. In̄quím̄yajpa jém p̄ixiñtam iga ichacyajiñ iga imalwatpa y iga iwatyajiñ juuts ixunpa Dios.

<sup>13</sup> Jém Jesús icuyujc̄wiñ itopyajpatim jáyan jém mal esp̄iritu jém p̄ixiñtam ianamanj̄om. Iccám̄yay aceite icobacyucmi jáyan jém mim̄neyajw̄ip̄. Ac̄p̄isyajta.

*Accaata jém Xiwan jém acchínoypaap*  
(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)

<sup>14</sup> Jém rey Herodes imaton̄ ti iwatpa jém Jesús porque wan̄pa jutquej ti iwat. Ijisyajpa iga pisneum jém Xiwan jém acchínoypaap, jeeyucmi wiap̄ iwat jém wítampic milagro.

<sup>15</sup> Pero tungac n̄mpa:

—Pisneum jém wiñicpic profeta jém Elías.

Tungagam n̄mpa:

—Yíp̄ pixiñ tum̄ jém profeta jex juuts jém wiñicpic.

<sup>16</sup> Mu imaton̄ ti iwat jém Jesús, jesic n̄mpa jém Herodes:

—Yíp̄ jém Xiwan jém amp̄imiyñew̄ip̄ iga tin̄cujagayt̄aiñ̄ iisci. S̄ip̄ pisneum.

<sup>17</sup> Porque yíptim Herodes ip̄imiȳ iga matst̄aiñ̄ jém Xiwan. Pajta cárcel, tsentā con cadena porque iwogáy jém anjagooyi cuando itobáyáy jém it̄iw̄i Felipe iwichomo. Jém yomo in̄iyi Herodías. <sup>18</sup> Jém Xiwan in̄imáy jém Herodes:

—Mich da in̄wat juuts n̄mpa jém Dios in̄químayooyi. Da w̄i iga imp̄igayñe in̄t̄iw̄i iyomo.

<sup>19</sup> Jeeyucmi jém yomo Herodías tsam̄ ijóyixpa jém Xiwan hasta iccaatooba, pero da wiap̄. <sup>20</sup> Porque jém Herodes tsam̄ ic̄npa jém Xiwan. Ijodon̄ iga w̄ibic̄ pixiñ y siempre iwatpa juuts ixunpa Dios. Jeeyucmi jém anjagooyi da ij̄icpa iga i imalwadáypa jém Xiwan. Tsam̄ anyácpa jém anjagooyi cuando imaton̄ jém Xiwan in̄madayooyi, pero siempre imaton̄tooba. Pero da icupicpa. <sup>21</sup> Jesic núc jém jama iga jém yomo Herodías ipát jutsap̄ icca jém Xiwan. Núc jém anjagooyi Herodes icumpleañe. Iwatpa

tum siŋ jém Herodes. Iwadáy invitación itumpiy jém anjagooyiyaj con jém soldado injagooyiyaj y con jém p̄ixiñtam jém iniityajw̄ip jém m̄ijtampic cargo jém naxyucmi de Galilea. <sup>22</sup> Tigiy jém yomo Herodías iyommanic juť iwatyajpa jém siŋ. Jém woñi etspa jém p̄ixiñtámanjom. Jesic jém Herodes con jém ityajw̄ip jem tsam iwianjamyaj jém woñi iga etspa. Jém rey iñímáy jém woñi:

—Awágaayi titam iñxunpa y ich manchiiba.

<sup>23</sup> Jesic jém Herodes ijycámáy jém woñi iga ichiiba titam ixunpa hasta cucmi jém naxyucmi juť injacpa. <sup>24</sup> Jesic jém woñi put jém cuarto juť siŋayajpa. Nic icwác jém iapa. Nimpa jém woñi:

—¿Ti aŋwágáypa jém Herodes?

Nimpa jém woñi iapa:

—Wágaayi jém Xiwan icobac jém acchínoypaap.

<sup>25</sup> Jesic jicsciy tigiy eybic jém woñi juť it jém rey. Nimpa jém woñi:

—Ansunpa iga siipti achiaayi jém Xiwan icobac jém acchínoypaap tum m̄ijpic ch̄imajom.

<sup>26</sup> Jesic p̄imi anyác jém rey, pero como ijycámayñeum iga ichiiba titam ixunpa jém woñi y como itumpiy jém inwejayñew̄ip imatonjaj, jesic da ti w̄iap iwat más que ichiiba juuts ijycámayñe.

<sup>27</sup> Jesic jeefi rato jém rey icutsat tum soldado, jém accaoypaap, iga inimíñayiñ jém Xiwan icobac.

<sup>28</sup> Jesic jém soldado nic jém cárcel, it̄ncujagáy jém Xiwan iisci. Jesic inimíñáy jém icobac tum m̄ijpic ch̄imajom. Chiita jém woñi. Jesic jém woñi ipictson, ichi iapa.

<sup>29</sup> Cuando jém Xiwan icuyujc#wiñ imatonj ti iñasca jém Xiwan, jesic oy ipínjayyay jém imijtay, nic icúmayyay tum tsaajosjom.

*Jesús icwíc jém cinco mil pixiñtam*  
(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

<sup>30</sup> Jesic ocmi antuumayay jém apóstolyay jut it Jesús. Inmadayyay Jesús titam iwatyay y titam inquejayyay jém pixiñtam cuando oy najíyooyi.

<sup>31</sup> Jesic Jesús iñímáy jém icuyujc#wiñ:

—Miñtaami mimichtam, tanićtámpa tum lugar jut da iñim. Tapoyejtámpa.

Porque tsam antuumayajpa jém pixiñtam, miñpa y nicpa hasta da i lugar para wícyajpa jém Jesús icuyujc#wiñ. <sup>32</sup> Jesic Jesús con jém icuyujc#wiñ nicayaj tum barcojom. Nicayaj naps jeeyaj jut da i idiyíy. <sup>33</sup> Pero tsam jáyan jém pixiñtam iixyay iga nicayajpa Jesús con icuyujc#wiñ. Iixpicayaj Jesús iga niqui barcojom. Jesic póyan tsucumyay jáyan jém pixiñtam, miñyay wati jém tiganjoj. Icuwítxetyajpa jém laguna. Anjagóy miñúcyaj antes que núcpa Jesús. <sup>34</sup> Cuando núc Jesús, put jém barcojom, iix iga antuumaneyay tsam jáyan pixiñtam. Tsam iyaachanjampa porque jeeyaj jex juuts jém borregoyaj jém dapic oomíy. Da i iwatpa cuenta. Jesic Jesús moj inquejáy jáyan wítampic jixi. <sup>35</sup> Jesic tsuuyim, miñyay jém Jesús icuyujc#wiñ, icunúcyaj jém Jesús. Nímayta:

—Yim da i tiganjoj, siip tsam tsuuyim.

<sup>36</sup> Nímaayi jém pixiñtam iga niguiñ ijuyyay titam

icútyajpa. Nicyajiñ yim jeexic jut it jém tiganjoj porque yim da i ti tañcútpa.

<sup>37</sup> Pero Jesús inímáy jém icuyujc#wiñ:

—Mimichtam acwíctaami.

Jesic nımyajpa jém Jesús icuyujc#wiñ:

—¿Que aichtam nicpa anjúyayta doscientos tu-  
miñ de plata jém caxtánañi iga anacwícpa jém  
pixiñtam?

<sup>38</sup> Jesic Jesús icwác jém icuyujc#wiñ. Nımayta:

—¿Juten caxtánañi iniitta? Nigi aami.

Cuando ijodónayaj, inımayyaj:

—Anaitta cinco caxtánañi y wisten tıpi.

<sup>39</sup> Jesic Jesús inímáy itumpiy jém pixiñtam  
iga anısaycoñyajiñ naxyucmi jém múganjom.

<sup>40</sup> Anısaycoñyaj itumpiy jém pixiñtam algunos  
cincuenta algunos cien. <sup>41</sup> Jesic Jesús ipic jém cinco

caxtánañi y jém wisten tıpi. Ámquım sınyucmi, moj  
inıwejpát Dios. Jesic iwenwenjac jém caxtánañi.

Ichi icuyujc#wiñ iga icwıcyajiñ jém pixiñtam.  
Iwécım jém wisten tıpi iga ichııyajpa itumpiy

jém pixiñtam. <sup>42</sup> Itumpiy wıcyaj hasta cusyaj.

<sup>43</sup> Ocmı jém Jesús icuyujc#wiñ ipınyaj doce nacoon  
jém caxtánañi y jém tıpi jém cutsıywıppıc. <sup>44</sup> Jém  
icútneyajwıp jém caxtánañi cinco mil jém pixiñtam.

*Wıtpa Jesús jém nıwiñpacyucmi  
(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)*

<sup>45</sup> Jesic yajum wııquıyaj, jeeti rato Jesús inímáy  
icuyujc#wiñ:

—Siip tigiytaami barcojom, nicstaami jém Bet-saida jém laguna anwiñtuc. Jemigam manactsíypa. Siip apoychíypa yim iga ananquímpa jém pixiñtam.

<sup>46</sup> Jesic yajum inquímyaj jém pixiñtam, nic Jesús tum cotsicyucmi iga inwejpátpa Dios. <sup>47</sup> Jesic pi-ichawum, jém barco cucmim niqui jém laguna. Icutum tsíy Jesús jém naxyucmi jut tsucumyaj. <sup>48</sup> Jesús iix iga sopsneyajum jém icuyujcwiñ iga icwityajpa jém barco con jém remos. Porque poypa jém sawa, tsam ictsíypa jém barco, táncaap iñic. Jesic cuquejacim núc Jesús jut niquiyaj jeeyaj. Witpa iñic Jesús jém nwiñpacyucmi, iñascatooba idic jém barco. <sup>49</sup> Pero cuando jém icuyujcwiñ iixyajpa iga witpa nwiñpacyucmi, ijisyajpa iga iixyaj tum poñ. Tsam anweyjajpa porque cñneyaj. <sup>50</sup> Itumpiy jém icuyujcwiñ iixyaj. Tsam pimi cñyaj. Pero jeeti rato ijíyáypa Jesús, iñimáy:

—¡Camamwattaami iñanama! ¡Aicham! ¡Odoy cñtaami!

<sup>51</sup> Jesic tigi y barcojom jém Jesús con jeeyaj. Teeñanjac jém sawa. Mu iixyaj jém icuyujcwiñ, tsam pimi tineanjacyaj, agui ipooñanjamyajpa. <sup>52</sup> Porque danam icutiyyiñeyaj jém milagro iga icjáyaná jém caxtánañi. Tsam camam ianama, danam icupicneyaj.

*Jesús icpis jém mimneyajwip jém naxyucmi de Genesaret  
(Mt. 14:34-36)*

<sup>53</sup> Mu ijacyaj jém laguna anwiñtuc, núcyaj jém naxyucmi Genesaret. Ichenyaj ibarco jém

playa aṇṇaca. <sup>54</sup> Jesic putyaj jém barcojom Jesús con icuyujcɨwiñ, jém Genesaretpic pixiñtam iixpicyajpa jém Jesús. <sup>55</sup> Jesic jém pixiñtam nicyaj poyimi yim jeexic. Moj inimiñyaj tseesyucmi jém mimneyajwɨp hasta jut it Jesús. <sup>56</sup> Jutquej nicpa Jesús jém xutupic tiganjoj o jém mijpic atebetyaj, jém pixiñtam inimiñyajpa jém mimneyajwɨp. Ichacyajpa jém calle aṇṇaca jut naspá Jesús. Cuando núc Jesús, jesic jém pixiñtam icunucsáypa iga icpisyajiñ jém mimneyajwɨp. Nimyajpa:

—Jígaayɨ nada más iga michigayyajpa jém iñyooti jém mimneyajwɨp.

Porque siiga ichigáypa iyooti inṇaca, pisyajpa itumpiy jém mimneyajwɨp.

## 7

### *Jém táṇca tsucumpa jém pixiñtam iṇamanjom (Mt. 15:1-20)*

<sup>1</sup> Ocmi aṇtuumayaj jut it Jesús algunos jém fariseoyaj con algunos jém escribaspic maestroyaj. Miñyaj Jerusalén. <sup>2</sup> Iixyaj iga jém Jesús icuyujcɨwiñ da icheeyajpa ici juuts jém Israelpic pixiñtam icostumbre antes que wícpa. Ijisyaj siiga da iwatyajpa jém costumbre jém Jesús icuyujcɨwiñ, ictáṇcawatpa. <sup>3</sup> Porque jém fariseoyaj y itumpiy jém Israelpic pixiñtam da wícyajpa siiga da watciy icheeba ici juuts nim jém wiñcpic costumbre, jém ichacnewɨp jém wiñcpic wídaytam. <sup>4</sup> Cuando set de jém mercado, da ti icispa hasta que icheeba ici juuts nimpá jém wiñcpic costumbre. Iniityaj jáyan

costumbre jup̄pic icheeyajpa itaza, jém majcuy y jém t̄ncuyxuun̄ y jup̄pic icheeba jém ichees. <sup>5</sup> Jesic jém fariseoyaj con jém escribaspic maestroyaj icwácyajpa jém Jesús. Nímayta:

—¿T̄iiga jém in̄cuyujc̄iwiñ da iwatyajpa juuts n̄impa jém costumbre jém ichacnew̄ip̄ jém wiñic̄pic p̄ixiñtam? Da icheeyajpa ici antes que wícyajpa juuts n̄impa jém costumbre.

<sup>6</sup> Jesic Jesús in̄ímáy jeeyaj:

—Da migóypa jém wiñic̄pic Dios in̄matc̄iwiñ jém Isaías cuando min̄madayta. Quejpa iga min̄imigóyaytap̄ in̄yaac juuts n̄im jém Isaías. Ijaychacne ȳimpic:

N̄impa Dios:

Yípyaj p̄ixiñtam acujípyajpa con ijip.

Pero ianaman̄jom da acupicneyaj.

<sup>7</sup> Xajatim aj̄isyajpa.

In̄quejayyajpa jém p̄ixiñtam ij̄ixquiimi juuts w̄ibic an̄químayooyi.

<sup>8</sup> Jesic Jesús in̄ímáytim jém p̄ixiñtam:

—Michtam in̄chacneta jém Dios in̄químayooyi. In̄wattámpa s̄ip̄ juuts jém p̄ixiñtam icostumbre iga in̄cheeba immajcuy, jém imvaso, y tungac más jáyaȳ jexpic cosa. <sup>9</sup> Jeeyucmi mimichtam tsam in̄chactámpa jém Dios in̄mati. In̄wian̄jamta iga in̄wattámpa jém wiñic̄pic costumbre. <sup>10</sup> N̄impa jém Moisés in̄químayooyi: “W̄ixtaami jém in̄jatun̄ y in̄apa. Siiga i imaln̄ímáypa jém ij̄atun̄ o iapa, jesic w̄i iga accaataiñ̄ jexpic p̄ixiñ.” <sup>11</sup> Pero mimichtam iniitta tum̄ da w̄ibic costumbre. Miñimtámpa siiga



i ñímáypa ijatuj o iapa iga: “Da wíap manyoxpát porque ítumpiy jém anaitwíip, jém manchiipáppic idic, tsíy juuts Corbán.” (Taichtam tanañmatími ñimtooba iga ijycámáypa Dios iga ichiiba.) <sup>12</sup> Siiga iwatpa así tum pxiñ, jesic miñimtámpa iga da malo jém pxiñ iga da iyoxpátpa jém ijatuj o iapa. <sup>13</sup> Jempigam inictogoytámpa jém Dios inquímayooyi porque mich inwattámpa jexpic costumbre, jém ichacnewíip jém pxiñtam dende wiñigam. Tsam jáyan jexpictim cosa inwattámpa.

<sup>14</sup> Jesic eybic inwejay Jesús ítumpiy jém pxiñtam. Ñímáypa:

—Amatoñtaami iñtumpiytam. Cutiíiytaami titam mannímaytámpa. <sup>15</sup> Titam inçútpa, jém tigiyapaap iñjipjom, da mictañcaíyapa. Pero jém malopic jixi, jém putpáppic iññamanjom, je numa mictañcaíyapa. <sup>16</sup> Siiga mitatsigiyta, amatoñtaami.

<sup>17</sup> Jesic cuando yaj inquímyaj jém pxiñtam, tigiy Jesús jém ticjom. Jém icuyujcwiñ moj icwácyaj ti ñimtooba jém añmatí. <sup>18</sup> Jesic Jesús iñímáy jém icuyujcwiñ:

—¿Que mimichtam datim inçutiíiytámpa? Que da iñjodon iga jém tigiypáppic tum pxiñ ijipjom da ictañcaíyapa. <sup>19</sup> Jém icútpáppic tum pxiñ da tigiyapa iññamanjom porque ítumpiy naspa ipuujom y ocmi putpa.

Cuando ñimpa yímpic, ñimtooba Jesús iga ítumpiy wíccuy wí tañcút, da tactañcaíyapa. <sup>20</sup> Ñimtim Jesús:

—Jém malopic jixi jém tsucumpáppic jém pxiñ iññamanjom je numa ictañcaíyapa. <sup>21</sup> Porque

jém p̄ixiñ ianamanjōm tsucumpa itumpiy jém malop̄ic j̄ixi. Jemum tsucumpa jém j̄ixi iga ich̄icpa jém yōmtam, iga pejóypa, iga accaóypa, <sup>22</sup> iga númpa, iga icusúníyáypa tun̄gac p̄ixiñ im̄ich̄i, iga imalwadáypa tun̄gac p̄ixiñ, iga icumigóypa it̄iw̄itam, iga tsam icusúníypa jáyan̄ malop̄ic cosa, iga kujóyíyóypa, iga icujíypa it̄iw̄itam, iga da j̄ixíy, iga agui nacujíptap̄ iyaac jém p̄ixiñ. <sup>23</sup> Itumpiy yípyaj malop̄ic j̄ixi tsucum jém p̄ixiñ ianamanjōm. Yip malop̄ic j̄ixi ictán̄caíypa jém p̄ixiñ.

*Tum jém juum̄ip̄ic yōmo icup̄ic Jesús  
(Mt. 15:21-28)*

<sup>24</sup> Jesic nic Jesús jém naxyucmi nocojōm de jém Tiro y Sidón. Jemigam t̄igiy Jesús tum̄ t̄icjōm iga odoy ī iixiñ. Pero da wīa mīiyam porque ixta. <sup>25</sup> Tum̄ yōmo mu imatoñ iga núc jém Jesús, jicsciy miñ, icosteeñáy jém Jesús ipuyc̄im. Miñ iám porque jém iyōmman̄ic imatsne tum̄ mal espíritu. <sup>26</sup> Tum̄ griegop̄ic yōmo, da je de Israel. Tsucum jém naxyucmi Sirofenicia. Jesic jém yōmo icunucsáy Jesús iga itobáyiñ jém mal espíritu jém iyōmman̄ic ianamanjōm. <sup>27</sup> Pero Jesús iñímáy jém yōmo:

—Wī iga wiñ̄ti cuspa wiiquiyaj jém tsixtam. Da wī iga tantobáyáypa jém tsixtam icaxtánañi iga tanchiiba chimpa.

<sup>28</sup> Jesic jém yōmo icutson̄, iñímáy jém Jesús:

—Numa, mán̄omi, pero jém chimpa icútyajpa jém ipaccanew̄ip̄ jém tsixtam mesacuc̄im.

<sup>29</sup> Jesic Jesús iñímáy jém yōmo:

—Numa miw̄in̄im. Sīp̄ nics̄im iñ̄t̄icc̄im. Jém iñyōmman̄ic ichacum jém mal espíritu.

<sup>30</sup> Jesic cuando setum iticciim jém yomo, ipát iyommanic wone icheesmi. Ichacneum jém mal espíritu.

### *Jesús icpis tum chajca*

<sup>31</sup> Jesic jém Jesús mojcacum seti, put jém naxyucmi de Tiro, nas jém Sidón, nastim jém naxyucmi inñiyi Decápolis, eybic núc jém laguna de Galilea. <sup>32</sup> Jesic namíñayta Jesús tum chajca iga icpixiñ. Datim jaya wiap ijy. Cunucsayta iga iccámiñ ici jém chajca icobacyucmi. <sup>33</sup> Jesic Jesús ininic jém pixiñ tum añeymi. Icodáy iwayci jém pixiñ itatsicjom. Ocmi ichujca Jesús iwayci, ichigáy jém pixiñ itots. <sup>34</sup> Jesic ámquím Jesús siñyucmi, jejquet, inñimáy jém chajca:

—Efata.

Yíp anmati nimtooba: Áñaayi. <sup>35</sup> Jesic añáyum jém chajca itatsic. Matónóypam. Witsiyñeum jém itots. Wiabam ijy parejo. <sup>36</sup> Jesic inquím Jesús jém pixiñtam iga odoy anmadiñ iga icpis jém chajca. Pero aunque tsam pimi inquímpa Jesús, mástim anmatyajpa jém pixiñtam iga Jesús icpis jém chajca. <sup>37</sup> Tsam pimi ipooñanjamyajpa. Nímyaj:

—Yíp pixiñ tsam iwíwatpa. Icmatónóypa jém chajca, icjyypa jém uma.

## 8

### *Jesús icwícpa cuatro mil pixiñtam*

*(Mt. 15:32-39)*

<sup>1</sup> Jesic jeetim tiempo antuumayaj tsam jáyan jém pixiñtam. Da inijyaj jém iwíccuy. Jesic Jesús inwejay jém icuyujcwiñ. Inñimáy:

2 —Tsam anyaachanjampa jém p̄ixiñtam jém an̄tuumaneyajw̄ip ȳim. Tan̄waganait̄ tucunajama ȳ sip̄ da ti in̄iyaj iga icút̄pa. 3 Siiga an̄cutsatpa it̄icm̄iyaj sin̄ w̄iiqui, jesic cupón̄aquetyajpa tun̄jom porque algunos miññeyaj tsam juumi.

4 Jesic jém Jesús icuyujc̄wiñ icutson̄, n̄imyaj:

—Ȳim jut̄ tait̄ da ti id̄iȳy. ¿Jutsap̄ tampát̄ w̄iccuy iga tanacw̄icpa it̄ump̄iy ȳipyaj p̄ixiñtam?

5 Jesic Jesús icwác jém icuyujc̄wiñ. N̄imayta:

—¿Juten̄ caxtánañi iniitta?

N̄imyajpa jém icuyujc̄wiñ:

—Siete.

6 Jesic Jesús in̄imáy jém an̄tuumaneyajw̄ip iga coñyajiñ̄ naxyucm̄i. Jesic ipic jém siete caxtánañi, in̄wejpát̄ Dios, moj iwenwenjac jém caxtánañi. Jesic ichi jém icuyujc̄wiñ iga icw̄icyajiñ̄ jém p̄ixiñtam. Jemp̄igam̄ iwatyaj. 7 In̄iityajtim̄ juten̄ xuxut̄ t̄ipi. Jesic Jesús eyb̄ictim̄ in̄wejpát̄ Dios. Ip̄im̄iy jém icuyujc̄wiñ iga ichiijajiñ̄tim̄ jém t̄ipi jém p̄ixiñtam. 8 Jesic w̄icyaj hasta cusyaj. Ocm̄i jém Jesús icuyujc̄wiñ ip̄inyaj jém w̄iccuy jém cuts̄iyw̄ip. Icucomyaj siete nacoön̄. 9 It̄yaj jem̄ como cuatro mil p̄ixiñtam. Cuando yajum̄ wi-iq̄uiyaj, jesic Jesús in̄quím̄ jeeyaj.

10 Jeeti ratō t̄iḡy Jesús tum̄ barcojom̄ con icuyujc̄wiñ. N̄icyaj jém naxyucm̄i Dalmanuta.

*Jém fariseoyaj iw̄ácyajpa tum̄ milagro*

*(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)*

11 Miñyaj jém maestroyaj de jém fariseopic̄ an̄quím̄ayooyi. Moj icw̄ácyaj Jesús. Miñ̄ icut̄itsyaj.

Nimyajpa iga: “Anquejaayi tum siñyucmipic seña.”

<sup>12</sup> Jesic aguì anyácne Jesús. Pimi jejquet. Nimpa:

—¿Tiiga yípyaj pìxiñtam awágáypa tum seña?  
Numa mannímáypa iga Dios da ichiiba ni tum seña.

<sup>13</sup> Jesic Jesús ichac jém pìxiñtam, eybìc quím tum barcojom. Nic jém laguna anwiñtuc.

*Jém fariseopic anquímayooyi jex juuts jém levadura  
(Mt. 16:5-12)*

<sup>14</sup> Jesic jém Jesús icuyujc#wiñ ijaamanotyaj iga ininicyajpa jém caxtánañi. No más tum caxtánañi iniityaj barcojom. <sup>15</sup> Jesic Jesús ipimíy jém icuyujc#wiñ:

—Cuidado. Nawattamtaji cuenta iga odoy impiguiñ jém fariseoyaj ilevadura o jém Herodes ilevadura.

<sup>16</sup> Jesic moj nanímayyajtaji entre jeeyaj:

—Tanímáy jempic porque da tanamiñ jém caxtánañi.

<sup>17</sup> Jesic Jesús icutiíyíy ti síp ijisyaj, iñímáy:

—¿Tiiga miñimtámpa iga da iniñta jém caxtánañi?  
¿Que da incutiíyíyta? ¿Que da mijixiíyta? ¿Que tsam malotim iñanama? <sup>18</sup> Miixcuyíyta, ¿que da miixixoytámpa? Mitatsigíyta, ¿que da mimatóñoytámpa?  
¿Que da iñjístámpa cuando <sup>19</sup> mu anwéc jém cinco caxtánañi con jém cinco mil pìxiñtam? ¿Juna coon impința jém cutsíywíppic?

Jesic jém icuyujc#wiñ icutsonyaj. Nimyaj:

—Doce.

<sup>20</sup> Jesic nìmtim Jesús:

—Cuando mu anwéc jém siete caxtánañi con jém cuatro mil pixiñtam, ¿jesic juna coon impin̄ta jém cutsíywíppic?

Jesic n̄imyaj icuyujc̄wiñ:

—Siete.

<sup>21</sup> Jesic Jesús iñímáy jém icuyujc̄wiñ:

—¿Que mimichtam danam in̄cutīyiyñeta?

*Jesús icp̄is tum cácht̄i jém attebet Betsaida*

<sup>22</sup> Ocm̄i n̄icyaj Jesús con icuyujc̄wiñ jém attebet Betsaida. Mu iñúcyaj jem, algunos inimíñayyaj jém Jesús tum cácht̄i. Icnucsayyaj jém Jesús iga ichiguiñ jém cácht̄i. <sup>23</sup> Jesic Jesús imatsáy jém cácht̄i ici, ij̄ictēñ an̄s̄icm̄i de jém tiganjoj. Jesic Jesús iccámáy uxan̄ ichuyñi jém p̄ixiñ̄ iixcuyyucm̄i. Iccámáy ici jém p̄ixiñ̄ icobacyucm̄i. Jesic icwác jém cácht̄i. N̄imayta:

—¿Sīip̄ mīixixóypam?

<sup>24</sup> Jesic jém cácht̄i ámquím. Iñímáy jém Jesús:

—Ánixpa jém p̄ixiñtam quénam cuyyaj, pero wityajpa.

<sup>25</sup> Jesic Jesús eyb̄ictim iccámáypa ici jém p̄ixiñ̄ iixcuyyucm̄i, ip̄im̄íy iga ichídiñ̄ iixcuy. Jesic w̄its̄iyum jém iixcuy, w̄ī ixixóypam. <sup>26</sup> Jesic Jesús iñímáy jém cácht̄ip̄ic id̄ic:

—Sīip̄ n̄icsim̄ iñ̄t̄icm̄i. Odoy n̄asi ȳip̄ tiganjoj. Odoy ī an̄madaayi iga manacp̄is.

*N̄impa jém Peto iga Jesús je jém Cristo*  
(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

<sup>27</sup> Jesic n̄icyaj Jesús con icuyujc̄wiñ jém tiganjojyaj jém ityajw̄ip̄ nocojom̄ jém attebet

Cesarea de Filipo. Iganam nicyajpa tunjom, jém Jesús icwácpa jém icuyujc#wiñ. Nimpa:

—Anímaayi junimyajpa jém p#xiñtam iga a#apaap aich.

<sup>28</sup> Jesic icutsonyaj jém icuyujc#wiñ. Nimyajpa:

—Algunos nimpa iga mich miXiwan jém acch#oypaap. Tunjac nimpa iga mich miElías. Tunjac nimpa iga mich tum wiñicpic miprofeta.

<sup>29</sup> Jesic Jesús icwác jém icuyujc#wiñ. N#mayyajta:

—¿Mimichtam, mijunimtámpa iga a#apaap?

Jesic jém Peto icutson. Iñímáy:

—Mich miCristo.

<sup>30</sup> Jesic Jesús ip#míy jém icuyujc#wiñ iga odoy i inmadayyajñ iga je jém Cristo.

*Jesús inmatpa iga accaatap*

*(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)*

<sup>31</sup> Jesic moj inquejáy Jesús jém icuyujc#wiñ iga jém Miññew#p S#nyucmi tsam p#mi yaachwattap. Tsam ijóyixyajpa jém w#daytam, jém cobacpic panijyaj y jém escribaspic maestroyaj. Ocmi accaatap, pero jém tucunajama Dios icp#spa.

<sup>32</sup> Inuntaw#anmadáy Jesús jém icuyujc#wiñ. Pero jém Peto da iw#anjam, inweput Jesús, moj iwogáy.

<sup>33</sup> Jesic jém Jesús iámseedáy jém icuyujc#wiñ, iwogáy jém Peto. Nimpa:

—MiPeto, acupóyaayi miWoc#wiñ. Mich da inji jém Dios ij#xi in#xianjom. Iniit jém p#xiñtam ij#xi.

<sup>34</sup> Jesic Jesús inwejáy jém icuyujc#wiñ con itump#y jém antuumaneyajw#p jem. Moj inquejáy. N#mayyajta:

—Siiga *i* atún̄iytooba, tsaci iga in̄watpa juuts in̄xunpa in̄yaac, yaach̄iyi cuando miyaachwattap ich an̄cuyucmi, jesic atún̄iyi. <sup>35</sup> Siiga tum̄ p̄ixiñ tsam̄ itoypa ivida iga itpa yíp naxyucmi, jesic togoypa jém ivida. Pero siiga accaatap tum̄ p̄ixiñ ich an̄cuyucmi iga iwatpa juuts n̄impa ich anan̄mati, jesic jém p̄ixiñ da togoypa ivida, itpa para siempre. <sup>36</sup> Da ti cuwatcuy tum̄ p̄ixiñ siiga iniit itumpiy jém wibic cosa jém itw̄ip yíp naxyucmi y togoypa ianama. <sup>37</sup> ¿Con jutsan̄ tumiñ wiap̄ iyoj tum̄ p̄ixiñ iga ip̄ictson̄pa eybic jém ianama cuando caaneum? <sup>38</sup> Siiga michaap̄ iga inin̄matpa ich anan̄mati y siiga mich antsaaixpa, jesic ichgacti, jém aMiññew̄ip̄ S̄nyucmi, mantsaaixpatim cuando amiñgacpa yíp naxyucmi con an̄jatun̄ Dios ip̄imi y con jém s̄nyucm̄ipic p̄ixiñtam.

## 9

<sup>1</sup> Jesic n̄imtim Jesús:

—N̄uma mannímáypa iga algunos de mimichtam miittan̄w̄ip̄ ȳim, da micaaba hasta que in̄ixtámpa iga núcpa jém tiempo cuando Dios in̄jacpa jém p̄ixiñtam con ip̄imi.

*An̄các jém Jesús iámooyi*  
(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

<sup>2</sup> Jesic cuando nasum seis día, Jesús inin̄ic jém Peto, Jacobo, y Xiwan tum̄ mijp̄ic cotsicyucmi. Icutum nicyaj. Jenum iixyaj iga an̄cac jém Jesús iámooyi. <sup>3</sup> Agui tsocpa ipuct̄ucu. Tsam̄ p̄imi popo juuts nieve. Icuw̄iti yíp naxyucmi da *i* wiap̄ iche jém puct̄ucu jutspiy ipopo jém Jesús ipuct̄ucu.



<sup>4</sup> Jesic jém Jesús icuyujc̄wiñ iixyaj iga wiñquej wisten jém wiñicpic Dios inmatc̄wiñ jém Elías y jém Moisés. Síp inmatyaj con Jesús. <sup>5</sup> Jesic jém Peto iñímáy jém Jesús:

—Mammaestro, agui w̄i iga taittámpa ȳim. Siip maṅwadaytámpa tucuten nacxtic. T̄um para mímich, t̄um para Moisés y t̄um para Elías.

<sup>6</sup> Jempic n̄impa jém Peto porque da icutīȳiypa ti n̄impa porque tsam p̄imi c̄iṅneyaj jém Jesús icuyujc̄wiñ. <sup>7</sup> Jesic actiṅ t̄um ucsi. Inmontogoyyaj jém ucsi. Jesic imatoṅyaj t̄um j̄iyi jém ucsañjom. Nímayyajt̄a:

—Ȳibam ich ammanic, tsam antoypa. Ma-tonṭaami ti miñímáypa.

<sup>8</sup> Jesic jeeti rato ámámóypa jutquej jém icuyujc̄wiñ. Da iixyaj ni t̄um p̄ixiñ. Icutum it jém Jesús con jeeyaj.

<sup>9</sup> Iganam quetyajpa jém cotsicyucmi, Jesús inquímpa jém icuyujc̄wiñ iga odoy i inmadáyiñ ti iixyaj jém cotsicyucmi hasta que jém Miññew̄ip Siṅyucmi p̄ispa de jut it jém caaneyajw̄ip. <sup>10</sup> Jesic da inmatyajpa jém Jesús icuyujc̄wiñ ti iixyaj, pero nacwácyajt̄ap entre jeeyaj ti n̄imtooba Jesús cuando n̄impa iga p̄ispa de jut it jém caaneyajw̄ip.

<sup>11</sup> Jesic acwáct̄a jém Jesús, nímayt̄ap:

—¿T̄iiga n̄imyajpa jém escribaspic maestroyaj iga wiñti miñpa jém Elías?

<sup>12</sup> Jesic Jesús icutson, iñímáy:

—N̄uma, wiñti miñpa jém Elías iga iw̄itsacpa itumpiy cosa. N̄imtim jém Dios inmat̄i, jém

jayñewiip, iga tsam yaachwattap, tsam jóyixtáp jem Miññewiip Siñyucmi. <sup>13</sup> Siip mannímáypa iga núcneum jem Elías y jem pixiñtam tsam imalwadayyaj juuts ixunyajpa jeeyaj. Iñasca jem Elías juuts nimpa jem Dios inmatí jem jayñewiip.

*Acpista tum jaychixi jem imatsnewiip jem mal espíritu*

*(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)*

<sup>14</sup> Jesic setyaj jut it los de más jem Jesús icuyujcwiñ. Iixyaj iga tsam jáyan pixiñtam in tuumacayajpa jeeyaj. Jem escribaspic maestroyaj áñayajpa con icuyujcwiñ. <sup>15</sup> Jesic jem pixiñtam, mu iixyaj iga miñpa Jesús, tsam ipooñanjamyajpa. Jeeti rato itumpiy de jeeyaj póyan tsucumyaj, nic ichonyaj. <sup>16</sup> Jesic Jesús icwácpa jem icuyujcwiñ. Nímayyajta:

—¿Tí síp ininacata con jem escribaspic maestroyaj?

<sup>17</sup> Jesic tum pixiñ, jem itwiip jem, iñímáy jem Jesús:

—Maestro, mannamíñáy jem anjaymanic. Iniiit tum mal espíritu. Tumawatne. <sup>18</sup> Cuando pimi imatspa jem mal espíritu iccutiñpa naxyucmi. Anxacamoypa ijip, iñichpa itits. Jeeyucmi tsam flaco jem ammanic. Annímáy jem incuyujcwiñ iga itobáyiñ jem mal espíritu, pero jeeyaj da wia mitobayyaj.

<sup>19</sup> Jesic Jesús iñímáy jem pixiñtam:

—A que mimichtam hasta siip da incupictámpa Dios. Jáyum tawagañti con mimichtam, pero datim incupictámpa. Tsam anyaachíyum iga

manañquejáypa jém Dios in̄m̄ati, pero datim in̄cutīiyítámpa. Anamíñaayi jém ts̄ixi.

<sup>20</sup> Jesic inimíñayaj Jesús jém ts̄ixi. Cuando jém mal espíritu iix jém Jesús, jeeti rato eybictim imats jém jaych̄ixi. Actiñ naxyucmi, ts̄am cujoppa, añxacamoypa ijip. <sup>21</sup> Jesic Jesús in̄ímáy jém ts̄ixi ijatun̄:

—¿Juchixam moj imats yíp caacuy?

Nim̄pa jém ts̄ixi ijatun̄:

—Moj imats dende xutunam. <sup>22</sup> Watciy iccutiñpa juctjom̄ o n̄icim̄ iga iccaaba. Siiga wiap̄ inicpis, ayaachanj̄ami aichtam, ayoxpaati.

<sup>23</sup> Jesic Jesús in̄ímáy jém p̄ixiñ:

—Siiga mich wiap̄ in̄cupic̄ iga Dios miyoxpátpa, jesic ich awiap̄. Porque Dios wiap̄ iwat itumpiy cosa para jém icupicneyajw̄ip.

<sup>24</sup> Mu imaton̄ jém p̄ixiñ ti in̄ímáy Jesús, jesic p̄imi j̄iypa. Nim̄pa:

—Añcupicpa iga Dios wiap̄ iwat. Ayoxpaati iga más parejo añcupicpa.

<sup>25</sup> Jesic Jesús iix iga ts̄am añtuumayajpa jém p̄ixiñtam. Miñyajpa poyimi. Jesic Jesús iwogáypa jém mal espíritu. Nímayta:

—Mich mimalespíritu, in̄chajcawatne yíp ts̄ixi, in̄umawatne, siip mannímáypa, puti yíp ts̄ixi ianamanjom̄. Odoy tigiyi eybic.

<sup>26</sup> Jesic p̄imi añweipa jém mal espíritu, eybic iccutiñpa naxyucmi jém ts̄ixi. Jesic jeeti rato put jém mal espíritu. Ts̄iy jém ts̄ixi juuts caane. Hasta n̄im̄yajpa w̄ati jém p̄ixiñtam iga caaneum. <sup>27</sup> Pero Jesús imatsáy ici, ij̄ictsucum. Jesic teñum jém ts̄ixi.

28 Ocmi tigiy Jesús tum ticjom. Jém icuyujc#wiñ iyámacwácyajpa:

—¿Tiiga aichtam da wíap antopta jém mal espíritu?

29 Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Da wíap iñtopta yicxpíc mal espíritu siiga da iniñwejpáttámpa Dios y siiga da inwattámpa ayuno.

*Eybictim inmatpa Jesús iga accaatap  
(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)*

30 Jesic Jesús con icuyujc#wiñ putyaj jém tiganjoj. Moj niquiyaj. Widañnasyajpa jém naxyucmi de Galilea. Da iwianjam Jesús iga ijodónayajiñ jém pixiñtam jut nicpa. 31 Porque inmadáy jém icuyujc#wiñ ti iñascaaba. Nimpa Jesús:

—Ich, jém aMiñnewip Siñyucmi, acijunçottap jém malopíc pixiñtam icijom. Accaayajpa jém pixiñtam, pero ocmi jém tucunajama acpistap.

32 Pero jém icuyujc#wiñ da icutiñiyiyajpa ti nimpa Jesús. Tsam cñyajpa iga icwácyajpa.

*Ijém más mijpic anjagooyi  
(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)*

33 Ocmi núcyajum jém atebet Capernaum. Cuando tigiyaj jém ticjom, Jesús icwác jém icuyujc#wiñ. Nimayyajta:

—¿Ti síp iniñacata tunjom?

34 Jesic dam jiyaj porque tsam añaneyaj tunjom iga i tsíypa juuts jém más mijpic anjagooyi. 35 Jesic coñ jém Jesús, inwejáy jém doce icuyujc#wiñ, moj iñímáy:

—Siiga i tsíytooba juuts jém más mǐjpic anjagooyi, jesic tsíypa juuts jém ínanpic pǐxiñ, icuyoxap jém itíwítam juuts tum mozo.

<sup>36</sup> Ocmi Jesús inwejáy tum xutu tsíxi jém icuyujc#wiñ iwiñjom. Ínuuspac Jesús jém xutu tsíxi. Inímáy jém icuyujc#wiñ:

<sup>37</sup> —Siiga tum pǐxiñ iwǐpictsonpa tum xutu tsíxi ich anniyimi, jesic jém pǐxiñ awǐpictsonpatim aich. Y siiga awǐpictsonpa aich, jesic wǐpictsonpaptim jém anJatun Dios jém acutsatnewǐp yǐp naxyucmi.

*Jém dapic it en contra de taichtam, je tayoxpátpa  
(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)*

<sup>38</sup> Jesic Xiwan inímáy jém Jesús:

—Mammaestro, ánixñeta tum pǐxiñ iga itoppa jém mal espíritu mich iníyimi. Jesic aichtam ananjyacta porque jém pǐxiñ da siiba con taichtam.

<sup>39</sup> Jesic Jesús inímáy jém icuyujc#wiñ:

—Odooy anjyactaami porque siiga tum pǐxiñ iwatpa tum mǐjpic milagro ich anniyimi, jesic da jobit wǐap amalnímáy. <sup>40</sup> Jém dapic it en contra de taichtam, tayoxpátpa. <sup>41</sup> Siiga i michiiba tum taza ni ich anniyimi porque mich jém Cristo mimichi, numa mannímáypa iga wǐyojtap jém pǐxiñ.

*Jém táŋca wǐap tactsac jém Dios inmatí  
(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)*

<sup>42</sup> Siiga i icwatpa táŋca tum pǐxiñ jém yaguiñpic acupicpa aich, jesic chiitap mǐjpic castigo jém pǐxiñ. Más wǐ iga cutsénaytáñ tum mǐjpic molino icha iisciyucmi y acpatsiytáñ lamar. <sup>43</sup> Jesic siiga inçi micwatpa táŋca y mictsacpa jém Dios inmatí,

jesic jaꝑi jém inꝑi. Más w̄i iga mitigiypa juꝑ it Dios con tuꝑ inꝑi que iga con icuistic inꝑi mininictap jém juctjom juꝑ da nunca píchpa, juꝑ ipictsonyajpa jém castigo. <sup>44</sup>Juꝑ da nunca caayajpa jém tsuuquiñ, juꝑ da nunca píchpa jém jucti. <sup>45</sup>Siiga impuy micwatpa táŋca hasta mictsacpa jém Dios inꝑati, jesic jaꝑi jém impuy. Más w̄i iga mitigiypa juꝑ it Dios con tuꝑ impuy que iga con icuistic impuy mininictap jém juctjom juꝑ da nunca píchpa, juꝑ ipictsonyajpa jém castigo, <sup>46</sup>juꝑ da caayajpa jém tsuuquiñ, juꝑ da nunca píchpa jém jucti. <sup>47</sup>Siiga tuꝑ íñixcuy micwatpa táŋca hasta mictsacpa jém Dios inꝑati, jesic topi jém íñixcuy, patsaayi. Más w̄i iga mitigiypa con tuꝑ íñixcuy juꝑ injacpa Dios que iga con icuistic íñixcuy micnictap jém juctjom juꝑ ipictsonyajpa jém castigo. <sup>48</sup>Juꝑ da nunca caayajpa jém tsuuquiñ, juꝑ da nunca píchpa jém jucti.

<sup>49</sup>'Porque itumpiy canaiytap con jucti. Itumpiy jém sacrificio codaytap jém cana.

<sup>50</sup>'W̄i jém cana, tsam tayoxpátpa. Pero siiga jém cana misap, togoypa ipaac, jesic dam para ti w̄i. Jém w̄ibic j̄ixi jex juuts jém cana. Naiftaami jém w̄ibic j̄ixi íñanamanjom. Odoy áŋataami con jém íñiꝑiwitam, nawinaniꝑaytamtaꝑi.

## 10

*Da w̄i iga ichacpa iyomo tuꝑ piꝑiñ  
(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)*

<sup>1</sup>Jesic put Jesús jém atebet Capernaum. Nic jém naxyucmi Judea. Jac hasta jém ni anwiñtuc jém río de Jordán. Eybictim antuumayajpa tsam jáyan jém piꝑiñtam. Miñ iámyaj jém Jesús. Jesic eybic

inquejáy jém p̄ixiñtam jém Dios in̄mati juuts iwatpa siempre. <sup>2</sup> Jesic miñyay algunos jém fariseoyaj, icunúcyajpa Jesús. Icutitsyajtooba. Jeeyucmi icwácpa, n̄imaytap:

—¿Que w̄i iga tum p̄ixiñ ichacpa iyomo?

<sup>3</sup> Icutson̄ Jesús. N̄impa:

—¿Jun̄impa jém an̄químayooyi jém michiiñew̄ip̄ jém Moisés?

<sup>4</sup> N̄imyajpa jém p̄ixiñtam:

—Jém Moisés in̄químayooyi ij̄icpa iga tum p̄ixiñ w̄iap ictsucum tum acta iga ichacpa iyomo.

<sup>5</sup> Jesic Jesús in̄imáy jém fariseoyaj:

—Ȳipyaj Israelp̄ic p̄ixiñtam tsam maloyaj ianama jeeyucmi ijaychac ȳip̄ an̄químayooyi jém Moisés. <sup>6</sup> Pero wiñigam cuando Dios iwat itump̄iy cosa, iwat tum p̄ixiñ y tum iyomo. <sup>7</sup> Jeeyucmi jém p̄ixiñ ichacpa ij̄atun̄ y iapa iga n̄icpa iwaganait̄ iyomo. <sup>8</sup> Icuistic ts̄iypa tumti mijtay. Jeeyucmi da ts̄iypa iga w̄isten. Tumti imijtay. <sup>9</sup> Jesic siiga Dios iwat iga tum p̄ixiñ wagaityajpa con iyomo, w̄i iga seguido wagaityajiñ. Da w̄i iga tum p̄ixiñ ichacpa iyomo.

<sup>10</sup> Jesic cuando tiḡiyyaj jém ticjom jém Jesús icuyujc̄wiñ, eybictim icwácaypa ti n̄imtooba jém an̄químayooyi. <sup>11</sup> Jesic Jesús in̄imáy:

—Siiga tum p̄ixiñ ichacpa jém iyomo y ip̄icpa tun̄gac yomo, jesic pejóypa jém p̄ixiñ. Ipejpa jém iyomo jém wiñtip̄ic. <sup>12</sup> Siiga tum yomo ichacpa jém iw̄idaya y ip̄icpa tun̄gac p̄ixiñ, jesic pejóypatim jém yomo.

*Jesús ichiiba bendición jém tsixtam*  
(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup> Jesic namíñayta Jesús xuxut tsixtam iga ichiñ bendición. Pero jém icuyujcwiñ iwogayyaj jém inimiñeyajwip jém tsixtam. <sup>14</sup> Jesic pimi jóy jém Jesús cuando iix ti iwat jém icuyujcwiñ. Iñímáy:

—Jígaytaami iga míñiñ aámyaj yíp tsixtam. Odoy anjiyjaci porque jém tigiyajpaap jut injacpa Dios jex juuts jém tsixtam. <sup>15</sup> Numa mannímáypa siiga da ñjícpa iga minjacpa Dios juuts tum xutu tsixi, jesic da wiap iñtigiy jut injacpa Dios.

<sup>16</sup> Jesic Jesús iñuuspacpa jém tsixtam. Iccámáy ici icobacyucmi, ichi bendición.

*Tum pxiñ tсам rico iniñmatpa Jesús*  
(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

<sup>17</sup> Jesic tum jama mojcacum niqui Jesús. Jeeti rato miñ poyimi tum pxiñ, icosteeñáy jém Jesús iwiñjom. Acwágóypa jém pxiñ. Nímayta Jesús:

—Agui wibic miMaestro, ¿ti wiap anwat iga ampictsonpa jém vida jém dapic cuyajpa?

<sup>18</sup> Jesic Jesús iñímáy jém pxiñ:

—¿Tiiga miñmpa iga ich awi? It tum jém wibic, je jém tanjatun Dios. <sup>19</sup> Mich iñjodon jém Dios inquímayooyi. Nímpa: “Odoy accaoooyi, odoy pejooyi, odoy nuumi, odoy cumigooyi iñtiwítam, odoy migóyaayi tum jém iñtiwi iga iññúmáypa titam iniit, naidaayi respeto jém iñjatun y jém iñapa.”

<sup>20</sup> Jesic jém pxiñ iñímáy jém Jesús:

—Maestro, ich jempigam anwatne itumpiy dende atsiñam.



21 Jesic Jesús iámmats jém p̄ixiñ, tsam p̄imi itoypa. Iñímáy:

—No más tum cosa mitogóyáy. Cumáyaayi itumpiy jém iniitw̄ip, ch̄i jém tumiñ jém yaachayajp̄appic, jesic iniit jáyan jém w̄ibic riqueza sinyucmi. Jiici iga miyaachwattap, atún̄iyi.

22 Mu imaton̄ ti iñímáy jém Jesús, nic jém p̄ixiñ. P̄imi anyác porque tsam p̄imi rico.

23 Jesic Jesús iáman̄poy jém ityajw̄ip, iñímáy jém icuyujc̄wiñ:

—Tsam táŋca iga tum ricopic p̄ixiñ núcpa juť injacpa Dios.

24 Jém icuyujc̄wiñ agui ipooñanjamyajpa ti n̄impa jém Jesús. Jesic eybictim n̄impa jém Jesús:

—Mamman̄ictam, tsam p̄imi táŋca iga núcyajpa juť injacpa Dios jém tsampic itoypa itumiñ. 25 Más da táŋca iga naspa tum camello tum núncuypac ijosjom que iga tigiyapa tum rico juť injacpa Dios.

26 Jesic p̄imi ichiganjécya jém Jesús icuyujc̄wiñ. Moj nacwácyajtaji entre jeeyaj. N̄imyaj:

—¿Jesic i w̄iap ic̄iput?

27 Jesic Jesús iámmats jém icuyujc̄wiñ, iñímáy:

—N̄uma, jém p̄ixiñtam da w̄iap iwat, pero Dios w̄iap porque je w̄iap iwat itumpiy cosa.

28 Jesic jém Peto moj in̄imat Jesús. N̄ímayta:

—Mán̄omi, aichtam antsacnetámum itumpiy jém anaitw̄ip idic iga nicpa mantún̄iy.

29 Jesic Jesús iñímáy jém icuyujc̄wiñ:

—N̄uma mannímáypa, siiga i ichacpa itic, it̄iwitam, iapa, ijatun̄, iyomo, ich̄xtam, o iñas ich̄ an̄cuyucmi iga in̄matpa jém w̄ibic an̄mat̄i, jesic

Dios iwıyojpa. <sup>30</sup> Jesic yıptim naxyucmi Dios icseedáypa más jáyaŋ cosa que jém ichacneyajwıip jém itic, itıwıtam, iapa, ichıxtam, o iñas. Pero tsam yaachwattaptim yıp naxyucmi. Jesic ocmi cuando núcpa juť it Dios, iniıtum jém vida jém dapic cuyajpa. <sup>31</sup> Wati jém anjagoypáppic tsıypa tuuñiaŋcım, jém tuuñiaŋcım̄pic, anjagóypa iñic.

*Tuccıy inmatpa Jesús iga accaatap*

*(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)*

<sup>32</sup> Nıcyajpa Jerusalén Jesús con icuyujcımwiñ. Jém Jesús anjagoyñe iñic, jém icuyujcımwiñ miñyajpa ituuñiaŋcım. Tsam cıñneyaj. Tsam ipooñanjamyajpa iga nicpa Jesús Jerusalén. Jesic eybic inwejput jém doce icuyujcımwiñ, moj inmadáy titam iñascaaba Jerusalén. <sup>33</sup> Nımpa Jesús:

—Matonıtaami. Sıip tanıctámpa Jerusalén. Ich jém aMiññewıip Sınyucmi acıjıuŋcottap jém cobacpic panıj icıjıom y jém escribaspic maestroyaj icıjıom. Jeeyaj achiiba mıjpic castigo. Ocmi ijısyajpa jutsap accaayaj. Acıjıuŋcottap jém tuŋgac pıxiñtam icıjıom jém dapic je de Israel. <sup>34</sup> Jeeyaj axıccayajpa, atsujcayajpa, pımi acótsyajpa. Accaayajpa. Pero jém tucunajama apıspa de juť it jém caaneyajwıip.

*Jém Jacobo y Xiwan iwácyajpa tım favor*

*(Mt. 20:20-28)*

<sup>35</sup> Jesic ocmi jém Jacobo y jém Xiwan, jém Zebedeo imanıctam, icunúcyaj Jesús. Iñımayyajpa:

—Mıccuyujoypaap, awadaytaami tım favor.

<sup>36</sup> Jesic Jesús iñımáy jém wısten:

—¿Íti iñxunpa iga maŋwadaytámpa?

<sup>37</sup> Jeeyaj nımyaj:

—Cuando núcpa jém tiempo iga ininjacpa yíp naxyucmi con Díos ipimi, achiitaami derecho iga nicpa acoñi tum ininjwimi y tum ininjaymi.

<sup>38</sup> Pero Jesús iñímáy jém wisten:

—Michtam da injodon tam ti anwágaytámpa. ¿Que mich iñyaachíypa iga miyaachwattap juuts aich ayaachwattap? ¿Que wíap íñuc jém copa jém ichpic ánuropa? ¿Que wíaptim micchintamta juuts ich acchintap?

<sup>39</sup> Jesic jém wisten iñímáy jém Jesús:

—Awíatámpa.

Jesic Jesús iñímáy:

—Numa, mimichtam miyaachwattamtaptim juuts aich. Íñuctámpa jém copa jém ichpic ánuropa. Micchintamtaptim juuts aich acchintap. <sup>40</sup> Pero ich da wíap manchi derecho iga nicpa micoñi tum anañwimi y tum anañaymi. Jém anjatun Díos ichiiba derecho jém icupiñneyajwíp.

<sup>41</sup> Jesic cuando imatonayaj los de más jém Jesús icuyujcwiñ, jém diezpic, tsam ijóyixajpa jém Jacobo y Xiwan. <sup>42</sup> Jesic Jesús inwejáy itumpiy jém icuyujcwiñ. Iñímáy:

—Michtam inwijodon iga jém juumipic pixiñtam injagooyiyaj tsam ipimíypa jém ipixiñtam. Jém más mijpic anjagooyi más pimi ipimíypa jém ipixiñtam. <sup>43</sup> Pero mimichtam da inwattámpa jempic. Siiga mijpic minjagooyi, incuyoxap jém iñtíwítam. <sup>44</sup> Jém más mijpic ininjagooyi micuyoxap juuts tum esclavo. <sup>45</sup> Wattaamifim juuts aich. Amiñ sinyucmi iga ancuyoxap jém ityajwíp yíp naxyucmi. Ich da amiñ iga acuyoxayajiñ jeeyaj. Ich amiñ iga

anchiiba amvida iga anyojáypa jáyan jem p̄ixiñtam it̄añca.

*Jesús ictojáy jem Bartimeo iixcuy*

*(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)*

<sup>46</sup> Ocm̄i núcyaj jem atebet Jericó. Jesic cuando putyajpa jem Jericó jem Jesús con icuyujc̄iwiñ iwagananicyajpa jáyan jem p̄ixiñtam. Jenum coñ tunaññaca tum cácht̄i iñ̄iyi Bartimeo jem Timeo im̄anic. Iwácpa tumiñ. <sup>47</sup> Jesic cuando jem cácht̄i imaton̄ iga naspa Jesús jem Nazaretp̄ic, jesic p̄imi j̄iypa jem cácht̄i. Nimpa:

—Jesús, jem rey David mim̄anic, ayaachanjami.

<sup>48</sup> Jem it̄uñ̄iyajpaap Jesús iwogayyajpa jem cácht̄i iga odoy j̄iyiñ. Pero más p̄imi j̄iypa jem cácht̄i. Nimpa:

—Jem rey David mim̄anic, ayaachanjami.

<sup>49</sup> Jesic teeñanjac Jesús. Iñ̄ímáy jem it̄yajwiip:

—Añwejaayi jem p̄ixiñ.

Jesic jeeyaj in̄wejayyaj jem cácht̄i. Nímayta:

—Maymájaji. Tsucumi, porque s̄ip miñwejay jem tamMaestro.

<sup>50</sup> Jesic jem cácht̄i ipatsquet naxyucmi jem icapa de lana, jicsciy tsucum, nic iám jem Jesús. <sup>51</sup> Jesic Jesús iñ̄ímáy jem cácht̄i:

—¿T̄i iñxunpa iga manwadáypa?

Jesic jem cácht̄i icutson̄. Nimpa:

—MamMaestro, ansunpa iga actojaayi ánixcuy.

<sup>52</sup> Jesic Jesús iñ̄ímáy jem cácht̄i:

—S̄iip nicsim. Tsam in̄cupicne iga Dios wiap miyoxpát, jeeyucmi mipisneum.

Jesic jeeti rato toj iixcuy jém cáchtí, mojum itúñíy jém Jesús juť nicpa.

## 11

*Tigiy Jesús Jerusalén juuts tum anjjagooyi  
(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)*

<sup>1</sup> Jesic núcyajpa nocojom jém Jerusalén tomi juť it jém wisten tiganjoj jém Betfagé y jém Betania, cotsic aṇṇaca, jém cotsic iñiyi Olivos. Jesic Jesús icut-sat wisten jém icuyujc#wiñ tum tiganjoj nocojom.

<sup>2</sup> Iñímáy jeeyaj:

—Nictaami jém tiganjoj jeexpic it. Cuando miñúctámpa jem, impáttámpa tum mañburro tsenne. Da i queman iquímca jém burro. Wijí, anamíñaayi. <sup>3</sup> Siiga i miñímáypa iga tiiga inwijpa jém burro, jesic nímaayi: “Jém tán\_omi ixunpa. Da jáypa micseedáy.”

<sup>4</sup> Jesic nicyaj jém wisten. Ipátyaj tum mañburro tsenne calle tum puerta aṇṇaca. Iwijyaj. <sup>5</sup> Jesic jém ityajw#ip jem iñímáyaj jém Jesús icuyujc#wiñ:

—¿Íi inwatpa? ¿Íiiga inwijpa jém burro?

<sup>6</sup> Jesic jém icuyujc#wiñ icutsonyaj jém ityajw#ip juuts iñímáy jém Jesús. Jesic ichi lado iga ininiguiñ jém burro. <sup>7</sup> Jesic ininigayyaj Jesús jém burro, icutógayyaj jém burro con iyooti. Jesús iquímca. <sup>8</sup> Wati jém pxiñtam itócyaj iyooti tunjom juť witpa jém burro. Tunjac itúcyaj jém cuy inçis y jém ay iga itócyajpatim tunjom.

<sup>9</sup> Algunos jém pxiñtam anjjagoynéyay iñic y algunos nicyajpa tuuñiañçim. Pimi aṇweyaypa. Nímyajpa:

—¡Hosanna! Agui w<sub>i</sub> jém tanJatuj Dios. Tançujíptámpatim y<sub>i</sub>p tanañjagooyi jém tacutsadayñewiip Dios. <sup>10</sup> Agui w<sub>i</sub> y<sub>i</sub>p tanañjagooyi. Miñpa injac tannación juuts jém wiñicpic rey jém David. ¡Hosanna! Agui w<sub>i</sub> jém tanJatuj Dios jém itwiip siñyucmi.

<sup>11</sup> Jesic núc Jerusalén jém Jesús. Tigiy jém mijpic masticjom, iám itumpiy cosa jém ityajwiiip jem. Ocmi nic tsiyyiyaj Betania jém Jesús con jém doce icuyujcwiñ porque tsuuyim.

*Jesús imalnímáy jém tsuj iga da tímanc*  
(Mt. 21:18-19)

<sup>12</sup> Jesic icuquejama cuando put Jesús jém Betania, tsam yuap. <sup>13</sup> Jesic juumi iix Jesús tum tsuj tsam áyiy. Jesic nic icuámáy jém tsuj itim. Pero da ipadáy jém itim no más it jém iay porque da it tiempo iga tímmap. <sup>14</sup> Jesic Jesús iñímáy jém tsuj:

—Ich mannímáypa iga da nunca i micudáypa jém iñtim.

Jém icuyujcwiñ imatonyaj ti nimpa Jesús.

*Jesús iquebacputpa jém máymáyoyypáppic jém mijpic masticjom*  
(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

<sup>15</sup> Jesic ocmi nicyaj Jerusalén. Eybic tigiy Jesús jém mijpic masticjom. Moj iquepquebacput jém máymáyoyyajpaap y jém juyjúyoyyajpaap jém mijpic masticjom. Jesús ichiputseedáy jém imesayaj jém icucacyajpaap tumiñ. Imutsmutsseedáy jém icõncuyyaj jém imáyyajpaap cuucu. <sup>16</sup> Datim ijicpa Jesús iga i ininicpa algun carga jém mijpic

masticjom. <sup>17</sup> Jesic Jesús moj inquejáy jém pixinítam. Nímayyajta:

—Jaychacnetawum jém Dios inmati: “Ich antic jut iwatyajpa oración. Je para itumpiy jém pixinítam.” Pero michtam impicneta yíp antic juuts tum mercado, tsam it jém númyajpaap.

<sup>18</sup> Jém cobacpic panijyaj con jém escribaspic maestroyaj imatonyaj ti nimpa jém Jesús. Moj ijisyaj jutsap iccaayaj. Jém anjagooyiyaj icinyajpa jém Jesús porque itumpiy jém pixinítam tsam ipooñanjamyajpa cuando imatonyaj jém wibic inquímayoyi. <sup>19</sup> Jesic tsuánam putyaj Jerusalén jém Jesús con icuyujc#wiñ.

*Titsneum jém tsuj*  
(Mt. 21:20-22)

<sup>20</sup> Jesic icuquejama cuando nicgacpa Jesús Jerusalén, nasyajpa jut it jém tsuj. Iixyaj iga titsneum jém tsuj hasta itichicyucmi. <sup>21</sup> Jém Peto ijis iga imalnímáy Jesús jém tsuj, jesic iñímáy:

—MamMaestro, aami jém tsuj jém immalnímayñewiip. Siip titsneum.

<sup>22</sup> Jesic Jesús iñímáy jém icuyujc#wiñ:

—Cupictaami iga tsam wiap jém tanjatun Dios.

<sup>23</sup> Numa mannímáypa, siiga i iñímáypa yíp cotsic iga: “Caayi de yim, nigí miniccamtaji lamar”, jesic tienes que miwadáypa Dios juuts inwágáypa siiga da iniñi duda y incupicpa iñanamanjom iga Dios wiap miyoxpát. <sup>24</sup> Jeeyucmi mannímáypa iga cuando inwattámpa oración iga inwágáypa Dios algun ti, siiga incupicpa iga impictsonpa, jesic Dios michiiba. <sup>25</sup> Cuando iniñwejpáttámpa Dios,

wiñti wadaytaami perdón siiga i mimalwadáy. Jesic jém tanJatun Dios, jém itwiiip siñyucmi, miwadaytámpatim perdón mimichtam itumpiy jém iñtáŋca. <sup>26</sup> Siiga da inwadáypa perdón jém mimalwadayñewiiip, jesic jém tanJatun Dios jém itwiiip siñyucmi datim miwadáypa perdón mimichtam iñtáŋca.

*Acwácta Jesús juť ipic jém autoridad  
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)*

<sup>27</sup> Jesic eybictim nic Jesús Jerusalén con icuyujcwiñ. Cuando siiba Jesús jém miipic masticjom, miñyay jém cobacpic panijay con jém escribaspic maestroyay y jém widaytam. Icunúcyay jém Jesús. <sup>28</sup> Jesic jeeyay icwácyay jém Jesús. Nímayta:

—¿I micutsat iga inwatpa juuts mich síp inwat? ¿I michi jém impimi?

<sup>29</sup> Jesic Jesús iñímáy jeeyaj:

—Siip manacwácpatim tum cosa. Siiga wiap ancutsonta, jesic ichgam mannímáypa i achi jém pimi iga anwatpa juuts síp anwat. <sup>30</sup> Anímaytaami, ¿i ichi ipimi jém Xiwan iga acchínóyapa? ¿Que Dios ichi jém ipimi o pixiñ ichi?

<sup>31</sup> Jesic jém anjagooyiyaj moj nacwácyajtaji entre jeeyaj. Nanímayyajta:

—Siiga tannímáypa iga Dios icutsat jém Xiwan, jesic tanímáypa iga: “¿Tiiga da incupictámpa?”

<sup>32</sup> Pero siiga tannímáypa iga da je Dios icutsat jém Xiwan, jesic da ti wiap tanwat.



Jém anjagooyiyaj icin̄yajpa jém p̄ixiñtam porque itump̄iy de jeeyaj ijodon̄yaj iga jém Xiwan tum nunta profeta. <sup>33</sup> Jesic jém anjagooyiyaj icutson̄yaj. Iñimayyaj Jesús:

—Da anjodon̄tam.

Jesic Jesús iñimáytim jém anjagooyiyaj:

—Ich datim mannímáypa i achi jém p̄imi iga an̄watpa juuts síp an̄wat.

## 12

### *Jém cuento de jém malop̄ic mozo*

*(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)*

<sup>1</sup> Jesic Jesús moj in̄quejáy jém p̄ixiñtam cuentujmi. Nímayyajta:

—It idic tum p̄ixiñ iñip tum finca de uvas. Icutánne. Iwat tum tsaajos jut itobáypa jém uvas iñi iga iwatpa jém vino. Iwattim tum torre jut iwatpa cuenta jém finca.

'Jesic ocmi icnucs jém ifinca tun̄gac p̄ixiñtam iga itúcyajpa jém uvas y iwatpa jém vino. Jesic jém nas iomi nic joyi tun̄gac naxyucmi tsam juumi.

<sup>2</sup> Jesic cuando núc jém tiempo iga t̄im̄ap̄ jém uvas, jém finca iomi icutsat tum imozo iga n̄iguiñ iám jém icnucsneyajw̄ip̄ jém ifinca iga iwégáyiñ jém cosecha. <sup>3</sup> Pero cuando núc jém imozo, matsta, tsam cótsta. Acsetta eybic jut miñ. Da ti ichiyaj.

<sup>4</sup> Jesic jém finca iomi icutsat tun̄gac jém imozo. Pero in̄nácsjedayyaj jém icobac. Tsam p̄imi imal-malnímayyaj. Acsetta eybic jut miñ. <sup>5</sup> Jesic icutsat tun̄gac jém imozo, pero accaayta jém imozo. Asíam

iñascayaj waṭi jém imozoyaj. Algunos pimi cótsta y algunos accaata.

<sup>6</sup> Ocmi núc tum jama iga tsíy no más jém pxiñ imanic jém tsampic itoypa. Jesic ocmi icutsattim jém imanic. Ijisa: “Tienes que iniidayyajpa respeto ammanic.” <sup>7</sup> Pero cuando núc jém pxiñ imanic, jesic jém pxiñtam moj nanímayyajtaji: “Yíbam jém imanic jém ipictsonpáppic itumpiy jém ijatunpic imichi. Siip tanaccaaba, jesic taichtam tammichatámpa jém herencia.” <sup>8</sup> Jesic matsayta jém pxiñ imanic, accaata, patsayta anjicmi de jém finca.

<sup>9</sup> Jesic Jesús iñimáy jém pxiñtam:

—Siip anímaayi: ¿Tí iwatpa jém finca iomi? Miñpa iccucaáy jém iwatyajpáppic cuenta jém uvas. Jesic ocmi ichiiba jém finca tungac pxiñtam.

<sup>10</sup> ¿Que da immayñe jém Dios inmatí jut jayñeta? Niñpa:

Jém ticwatpaap ipatsaytip jém tsa.

Pero ocmi jeetim tsa piñta.

Siip jeetim tsa icóppacne jém tic.

<sup>11</sup> Yíbam jém tanjatun Dios iwati.

Cuando tánixtámpa, agui tampooñanjamtámpa.

<sup>12</sup> Jesic jém anjagooyiyaj tsam imatsyajtooba jém Jesús porque icutiyyiyaj iga jeam icuyucmi inmat Jesús jém xutu cuento. Pero tsam icinyajpa jém pxiñtam. Jesic ichacyajpa iga imoogiyapa jém Jesús. Nicyajum.

*Acwácta Jesús siiga wí tanyoj jém impuesto  
(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)*

13 Jesic ocmi cutsadayta Jesús algunos jém fariseoyaj y jém anjagooyi Herodes ipixiñtam. Nic icutítsta Jesús iga iccutiŋpa con jém inŋmati iga wiañ iquejajwadayyaj. 14 Jesic núcyaj inímayyaj jém Jesús:

—Maestro, anjodónata iga siempre iniŋmatpa jém numapic anŋmati y da inwadáypa caso ti nımyajpa jém pıxiñtam. Mich da i inçiŋpa. Siempre iniŋmatpa parejo jém Dios inŋmati. Jesic anımaayi, ¿wi iga tanyojpa jém impuesto jém César o da wi? ¿Tanyojtampa o da tanyojtampa?

15 Pero Jesús icutiıyıy iga jeeyaj da icuyujcatooba jém Dios inŋmati, no más miñ icutıtı. Jesic inímay:

—¿Tiiga ancutıtıstampa mimichtam? Anamıñaayi tum tumiñ iga ánampa.

16 Jesic inımiñayyaj Jesús tum tumiñ. Jesic Jesús inímay:

—¿I iwiñpac, i inıyi accamayñeta yıp tumiñyucmi?

Jesic nımyajpa jém pıxiñtam:

—Jém César jém Romapic anjagooyi.

17 Jesic Jesús inímay jém pıxiñtam:

—Jém Césarpic imıchi, chiitaami jém César. Jém Diospic imıchi, chiitaami Dios.

Tsam pımi ipooñanjamyajpa jém pıxiñtam cuando imatonyaj ti nımpa jém Jesús.

*Jutsap icpısyajta jém caaneyajwıp  
(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)*

18 Miñajıtım algunos jém saduceoyaj iga iámyajpa jém Jesús. Jeeyaj da icupıcyajpa iga

pisyajpa jém caaneyajw̄ip. Jesic icwácyajpa Jesús. Ninyajpa:

19 —Maestro, wiñigam jém Moisés tajaychagáy yíp anquímayooyi. Nimpa siiga caaba tum p̄ixiñ y ichacpa iyomo, pero da ichac ni tum iman̄ic, jesic jém p̄ixiñ it̄iw̄i tienes que ipigáyiñ jém iyomo iga iniman̄icwatpa. Jesic tsíypa jém ts̄ixi juuts jém caanew̄ip iman̄ic. 20 It idic tum p̄ixiñ, iniit siete ijayman̄ic. Yoomíy jém más achpic. Ocmi ca, da ichac ni tum iman̄ic. 21 Jesic jém ip̄itsi ipic jém icapay, jém cunoya. Ocmi jém p̄ixiñ caatim mex je. Datim iniman̄icwat jém yomo. Jesic ocmi jempictim iwat jém tungac ijáyuc. 22 Jempam iwatyaj icusiete, ip̄icyaj jém icapay, ni tum da iniman̄icwat jém yomo. Ocmim caatim mex jém yomo. 23 Jesic cuando acpisyajtap jém caaneyajw̄ip, ¿jupp̄ic de jeeyaj tsíypa juuts jém yomo iw̄idaya porque icusiete an̄coom̄iyyaj con jém yomo?

24 Jesic Jesús icutson, nimpa:

—Mimichtam tsam mijixitogoyñeta. Da in̄cut̄iyȳitampa jém Dios in̄mat̄i jém jaychacnetaw̄ip. Datim in̄cut̄iyȳitampa ti wiap iwat Dios con ip̄imi. 25 Cuando acpisyajtap jém caaneyajw̄ip, dam an̄coom̄iyyajpa. Dam nap̄icyajtap jém p̄ixiñtam con jém yomtam. Jeeyaj tsíyyajpa juuts jém s̄nyucm̄ipic p̄ixiñtam. 26 S̄ip manan̄quejáypa iga numa acpisyajtap jém caaneyajw̄ip. Michtam immayñeta jém libro jém ijayñew̄ip jém Moisés jut̄ in̄matpa jém cuento de jém xutu cuy jém jípsap̄pic idic. Da in̄j̄ispa ti

nĩmpa Dios cuando ijíyáy jém Moisés jut agui yótpa jém xutu cuy. Nĩmpa así Dios: “Ich jém Abraham aDios, y jém Isaac aDios, y jém Jacob aDios.”  
<sup>27</sup> Jesic quejpa iga jém tanJatun Dios da je jém caanewĩp iDios, je jém vivopic iDios. Mimichtam tsam mijixitogoyñeta.

*Jém más mijpic anquímayooyi  
 (Mt. 22:34-40)*

<sup>28</sup> Jesic núctim jem tum jém escribaspic maestro. Imaton iga añayajpa jém saduceoyaj con Jesús. Jém maestro iix iga Jesús tsam iwicutson jém iene-migoyaj, jesic icwác. Nĩmaytap:

—¿Juppic jém más mijpic anquímayooyi?

<sup>29</sup> Jesic Jesús iñímáy:

—Nĩmpa así jém más mijpic anquímayooyi: “Matontami miIsraelpic mipixiñtam. Jém tanJatun Dios tum. Da i tunḡac. <sup>30</sup> Toyi jém tanJatun Dios con itumpiy iñanama, con itumpiy iñixi y con itumpiy impimi.” Yibam jém más mijpic anquímayooyi. <sup>31</sup> It tunḡac anquímayooyi jexpictim. Nĩmpa así: “Toyi jém iñtwi juuts minitoytap iñyaac.” Da i tunḡac anquímayooyi más mij que yip wisten.

<sup>32</sup> Jesic jém escribaspic maestro iñímáy Jesús:

—Numa, miMaestro, agui inwianmat. Numa juuts miñim iga tum Dios it, da i tunḡac. <sup>33</sup> Wi iga tantoyiñ Dios con itumpiy tánanama, con itumpiy tanjixi y con itumpiy tampimi. Wi iga tantoyiñ tantwi juuts tanatoytap tanyaac. Siiga tanwatpa yimpic, más iwianjam Dios que itumpiy jém ofrenda y jém sacrificio jém noonetawip altaryucmi.

<sup>34</sup> Jesic Jesús iix iga agui jixíy jém maestro. Tsam iwicutson. Jeeyucmi nimpá así jém Jesús:

—Da juchañ mitogóyáy iga miñúcpa jut injacpa Dios.

Jesic cinyajpa jém pixiñtam iga eybic icwácyajpa jém Jesús.

*Jém Cristo jém Dios iManic*

*(Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)*

<sup>35</sup> Jesic ocmi iganam accuyujóypa Jesús jém masticjom, nimpá así:

—¿Tiiga ninyajpa jém escribaspic maestroyaj iga jém Cristo je jém David imaníc? <sup>36</sup> Jeetim David ijaychacne así porque jém Dios iAnama ichi jém jixi. Nimpá:

Jém tanjatun Dios iñímáy jém tánQmi Cristo iga:

“Coñi yim anañwimi hasta que incoñwíypa jém mijóyixyajpaap.”

<sup>37</sup> ¿Pero jutsap ichíy jém Cristo juuts jém David imaníc siiga nintim jém David iga jém Cristo je jém iQmi?

Jemum añtuumaneyaj tsam jáyan jém pixiñtam. Agui maymayyaj cuando imatonyaj ti nimpá jém Jesús.

*Jém maestroyaj jém iccámneyajwiip jém yagatsyooti*

*(Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)*

<sup>38</sup> Jesic inmadáypatim Jesús jém pixiñtam. Nímayyajtap:

—Cuidado iga incupicpa jém jixi jém dapic wí jém iniitwíip jém escribaspic maestroyaj. Je iwianjamyaj iga iccámyajpa jém yagatsyooti.

Iwianjamyajtim iga jém p̄ixiñtam idioschiyajiñ cuando siiyajpa calle. <sup>39</sup> Iwianjamyajtim jém más wibic coñcuy jém sinagoga. Cuando nicpa síñajiyaj, icusúniyyajpa jém coñcuy juṭ wícpa jém más mijpic anjagooyi. <sup>40</sup> Iccáyáypa jém cunoya itic. Jesic ocmi tsam jáypa hora iwatyajpa jém oración iga tamigóyáypa. Ipicṭsonyajpa tsam mijpic castigo cuando nicpa iyoj itañca.

*Tum cunoya tsam pobre ichi Dios ofrenda  
(Lc. 21:1-4)*

<sup>41</sup> Tum jama coñ Jesús jém mijpic maṣṭicjom noco juṭ it jém cajon juṭ cottap jém ofrenda. Iix Jesús jém p̄ixiñtam cuando icotyajpa jém ofrenda cajonjom. Iix iga waṭi jém ricoyaj, icotyaj jáyañ tumiñ. <sup>42</sup> Ocmi núctim tum yomo tsam pobre. Cunoyam. Icot cajonjom wisten xuxuṭ tumiñ. <sup>43</sup> Jesic Jesús inṭwejáy icuyujc̄wiñ iga míñiñ iámyaj. Iñímáy:

—Numa mannímáypa, yíp cunoya tsam pobre más chióy que itumpiy jém p̄ixiñtam jém icotneyajw̄ip itumiñ jém cajonjom. <sup>44</sup> Porque los de más, jém tumiñiyw̄ip, ichiyyaj no más uxañ jém itumiñ jém iniitw̄ip idic. Yíp cunoya tsam pobre, pero icuchiáy Dios itumpiy jém iniitw̄ip. Dam ti initsíy iga wícpa jém yomo.

## 13

*Nimpa Jesús iga miswattap jém mijpic maṣṭic  
(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)*

<sup>1</sup> Jesic iganam putyaj Jesús jém mijpic maṣṭicjom con icuyujc̄wiñ, tum jém icuyujc̄wiñ iñímáy:

—Mammaestro, aami yíp tammastic. Agui wíwatne con jém wítampic tsa.

<sup>2</sup> Jesic Jesús íñímáy jém icuyujcïwiñ:

—Núma, siip íñixtámpa yíp mïjtampic mastic, pero núcpa jama iga miswattap. Da cutatsquet-neebe ichíy ni tum tsa. Itumpiy accujegayyajtap.

*Ti tánixpa antes que núcpa jém íñajpigam jama  
(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)*

<sup>3</sup> Nicyaj Jesús con icuyujcïwiñ jém cotsicyucmi de Olivos. Jemum coñyaj jém mïjpic mastic íñuma, jém pacus añwiñtuc. Jesic jém Peto, jém Jacobo, jém Xiwan y jém Anti icunúcyaj jém Jesús. Iyámacwácayajpa:

<sup>4</sup> —¿Anímaytaami juchis naspa yípyaj cosa? ¿Jup seña tánixtámpa cuando naspa itumpiy yípyaj cosa?

<sup>5</sup> Jesic Jesús moj íñímáy jeeyaj:

—Nawattamtaji cuenta iga odoy i mimigóyaytámiñ. <sup>6</sup> Miñyajpa wati jém migoyyajpaap ich anniyimi. Nimyajpa iga: “Ích aCristo.” Imigóyayyajpa tsam jáyan jém pixiñtam.

<sup>7</sup> Jesic cuando immatontámpa iga it jém guerra y wanpa iga tsam añayajpa jém naciónyaj, odoy cñtaami; tienes que naspa itumpiy yípyaj cosa, pero danam núcne jém íñajpigam jama.

<sup>8</sup> Tum nación añayajpa con tunḡac nación. Tum naxyucmi añayajpa con tunḡac naxyucmi. Miñpa jém nasyixi jutquej. Miñpatim jém mïjtampic yuu. Tsam cujiñayyajpa jém pixiñtam. Cuando íñixtámpa itumpiy yípyaj cosa, íñjodonḡtam iga tsucumneum jém mïjpic yaachaji.



9 'Cuando mojp̄a iñix̄ta itump̄iy yípyaj cosa, nawattamtaj̄i cuenta. Mimatstamtap̄, mininictamtap̄ jut̄ antuum̄ayajpa jém Sanhedrín iga mic̄ip̄intap̄. Mininictamtap̄ jém sinagoga iga micótstamtap̄. Ich an̄cuyucmi mininictamtap̄ jém gobernador iwiñjom̄ y hasta jém rey iwiñjom̄. Jesic̄ jemp̄igam̄ inic̄jodón̄ap̄ jeeyaj̄ ich anan̄mat̄i.

10 Antes que núcp̄a jém in̄an̄pigam̄ jama, tienes que an̄mattap̄ jém w̄ib̄ic̄ an̄mat̄i icuwīti yíp̄ naxyucmi.

11 Cuando mininictamtap̄ jém an̄jagooyic̄im̄, antes que miñúctámp̄a, odoȳ j̄is̄i jutsap̄ in̄cutson̄ jém an̄jagooyiyaj̄. An̄madaayī juuts̄ miñimáȳ Dios jeeti rato porque da mich̄ in̄j̄ix̄quiimi. Dios̄ iAn̄ama michiiba jém an̄mat̄i.

12 Algunos jém p̄ixiñtam̄ ic̄ijun̄cotpa jém in̄untatīwī jém an̄jagooyic̄im̄ iga accaataiñ̄. Tum̄ p̄ixiñ̄ ic̄ijun̄cotpa jém iman̄ic̄ jém an̄jagooyic̄im̄ iga accaataiñ̄. Algunos jém tsix̄tam̄ ijóyix̄yajpa jém ijatun̄ o iapa hasta ic̄ijun̄cotyajpa jém an̄jagooyic̄im̄ iga accaayajtaiñ̄.

13 Itump̄iy jém p̄ixiñtam̄ tsam̄ mijóyix̄támp̄a ich̄ an̄cuyucmi. Pero siiga da in̄chactámp̄a jém Dios̄ in̄mat̄i y siiga in̄yaachiyp̄a cuando mimalwadaytam̄ap̄, jesic̄ Dios̄ mic̄iacputtámp̄a.

14 'Jém wiñic̄pic̄ profeta, jém Daniel, ijaychac̄ jém librojom̄ iga miñpā tum̄ an̄jagooyī tsam̄ p̄imi malo, tsam̄ ijóyix̄pa tan̄jatun̄ Dios̄. Miñpā iwat̄ contra jém Dios̄ in̄químayooyi. Cuando in̄ix̄pa iga miñpā it̄i jém an̄jagooyī jut̄ da iw̄ian̄jam̄ Dios̄ (el que imaypā yíp̄ libro w̄ī iga icut̄iȳiyiñ̄ ti annímáyp̄a), jesic̄ miittan̄w̄ip̄ jém naxyucmi de Judea, poytaami, n̄ictaamī cotsigan̄jom̄.

15 Siiga

miquímne inñicyucmi jém tungac piso, jesic odoy queti iga nicpa impic inñtraste, pero nicsim poyimi. <sup>16</sup> Siiga miitta camjom cuando immaton iga núcneum jém malopic anjagooyi, jesic odoy settaami inñicciim iga miñpa impic impuctucu. Jemigam tsucumtaami. <sup>17</sup> Agui uuguytim jém yomtam jém manicomcaneyajwip y jém ictsútsyajpaap jém xuxut tsixtam. Porque tsam jáyan yaachaji miñpa. <sup>18</sup> Anwejpáttaami Dios iga odoy mictsíytamiñ jém tiempo de succuc cuando mipoytampa. <sup>19</sup> Cuando núcpa jém malopic anjagooyi, tsam pimi miyaachátampa. Da nunca oypa tánix jexpic yaachaji dende Dios iwat yíp mundo. Ni ocmi da eybic tánixpa jexpic yaachaji. <sup>20</sup> Jém tanjatun Dios da ijícpa iga jáypa jém malopic anjagooyi. Siiga jáypa, da i chiputpa, cucaayajpa itumpiy jém icupinneyajwip Dios. Jeeyucmi da ijícpa iga jáypa jém malopic anjagooyi.

<sup>21</sup> Siiga i miñimáypa iga: “Miñi aami, yim it jém Cristo”, o tungac miñimáypa iga: “Niği aami, jeexic it jém Cristo”, jesic odoy cupictaami. <sup>22</sup> Porque miñajpa tsam jáyan jém migoypaap. Nimanñaayap iga je jém Cristo, pero migóypa. Nimanñaayap iga je jém wibic profeta. Iwatyajpa jém wítampic seña y jém milagroyaj iga meega wip imigóyayajpa jém icupinneyajwip Dios. <sup>23</sup> Jesic mimichtam nawat-tamtaji cuenta porque mannímayñe ti miñpa antes que núcpa jém jama.

*Ti naspa yíp naxyucmi cuando miñgacpa jém*

*Cristo**(Mt. 24:29-35,42,44; Lc. 21:25-36)*

<sup>24</sup> 'Jesic jém tiempo cuando nasum jém yaachaji, píchpa jém jama ichoca. Jém poya datim tsocha. <sup>25</sup> Jém matsa jém itwiiip siñyucmi, cutiñyajpa. Tsam tsigóypa itumpiy jém ityajwiiip jém matsaanjom. <sup>26</sup> Cuando nasum itumpiy yípyaj cosa, jesic itumpiy jém pixiñtam iixyajpa jém Miññewiiip siñyucmi cuando miñgacpa yíp naxyucmi. Miñpa ucsanjom. Miñpa juuts tum mijpic anjagooyi con Dios ipimi. <sup>27</sup> Cutsadaytap jém siñyucmic pic pixiñtam icuwoyo yíp naxyucmi iga iñtuuma watyajiñ itumpiy jém icupiñneyajwiiip Dios. Nicyajpa hasta jém más juumipic tiganjoj iga iñtuuma watyajpa itumpiy jém ampixiñtam dende siñyucmi hasta naxyucmi.

<sup>28</sup> 'Cutiiiyi taami yíp ejemplo de jém tsuj. Cuando químpa jém iñmaañay, jesic tanjodon iga nocojom miñpa jém cutujci. <sup>29</sup> Jesaptim cuando iñixtámpa iga naspa jém mannímayñewiiip, jesic iñjodon tam iga nocojom it jém iñanpic jama cuando amiñgacpa yíp naxyucmi. <sup>30</sup> Numa, mannímáypa, itumpiy yípyaj cosa naspa antes que caayajpa jém pixiñtam jém ityajwiiip yíp naxyucmi cuando moypa miñi itumpiy yípyaj seña. <sup>31</sup> Cuyajpa jém siñ y jém nas, pero ich ananmati da nunca cuyajpa.

<sup>32</sup> 'Da i ijodon jup jama ni juchis hora núcpa itumpiy yípyaj cosa. Da ijodon yaj ni jém siñyucmic pic pixiñtam ni datim ijodon jém Dios iManic. Icutum ijodon jém tanjatun Dios.

33 'Nawattamtají cuenta, ittaami al tanto, seguido anwejpáttaami Dios porque da in̄jodon̄tam juchis núcpa jém in̄an̄pic jama. 34 Cuando núcpa jém jama jextim juuts tum̄ p̄ixiñ cuando nicne joyi juumi. Ichacpa itic con algunos jém imozoyaj iga iwadáyiñ cuenta. In̄químtsacpa jém imozoyaj. Cada tum̄tum̄ ichi iyoxacuy. Ichac tum̄ iga iwatpa cuenta jém puerta. In̄ímáy iga idiñ al tanto. 35 Mannímaytámpatim mimichtam, ittaami al tanto porque da in̄jodon̄tam juchis hora amiñpa, siiga amiñpa cuando jocpiichabam, o cugaptsu, o cuando anwejpa jém cayu, o hasta cuquejacim. 36 Jesic an̄jóctaami iga odoy man̄cupiichc̄iytámiñ cuando amiñgacpa. 37 Sīp anan̄madáypa itumpiy p̄ixiñtam juuts mannímayñeta mimichtam iga ityajiñ al tanto.

## 14

*Jém an̄jagooyiyaj iwatyajpa trato iga matstap jém Jesús*

*(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)*

<sup>1</sup> Togoy wisna jama iga naspá jém pascuas̄in̄ cuando cúttap jém caxtánañi sin levadura. Jesic jém cobacpic panijiyaj entre jém escribaspic maestroyaj imétsyajpa jutsap iyammats jém Jesús iga iccaaba. <sup>2</sup> Pero algunos jém an̄jagooyiyaj n̄imyaajpa:

—Da tammatstampa sin̄jom iga odoy cujiñayyajiñ jém p̄ixiñtam.

*Tum yomo icutecquet Jesús con wibic perfume*  
*(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)*

<sup>3</sup> It idic Jesús jém attebet Betania jém Ximoj iticcim, jém cupúgayñewiip idic iñaca. Iganam coñ Jesús jém mesacim jut wicyajpa, tum yomo inimiñ tum tsaafasco comne de jém wibic aceite. Naps nardo jém aceite jém tsampic tsoowiy. Jesic jém yomo ipo jém frasco, icutecquet jém aceite Jesús icobacyucmi. <sup>4</sup> Pero algunos pimi jóy iga iwat jempic jém yomo. Nanímayyajta entre jeeyaj:

—¿Tiiga itecmichca yíp wibic aceite? <sup>5</sup> Meega tammáypa yíp aceite, ivale más de trescientos tumiñ de plata. Jesic wiap tanyoxpát jém yaachayajpaap.

Jesic moj iwogayyaj jém yomo.

<sup>6</sup> Pero Jesús iñímáy:

—Tsaci yíp yomo. ¿Tiiga immoogíypa? Tsam awiwadáy. <sup>7</sup> Jém yaachayajpaap siempre inwaganaittámpa. Wiap iñyoxpátta juchis mich iñxunpa. Pero aich da siempre manwaganaittámpa.

<sup>8</sup> Yíp yomo awiwadáy con jém iniitwiip. Danam acaane, pero miñ acutegáy jém wibic aceite ammijtayyucmi juuts cuando cumtap tum tsúts.

<sup>9</sup> Numa mannímáypa, jutquej anmattap jém wibic anmati icuwiti yíp naxyucmi, anmattaptim ti awadáy yíp yomo iga jém pixiñtam ijsiyajiñ yíp yomo.

*Jém Judas icijuncot jém Jesús  
(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)*

<sup>10</sup> Jesic jém Judas Iscariote, tum de jém Jesús icuyujcwiñ, jém docepic, nic ininmat jém panij anjagooyi. Nic iwat trato jutsap icijuncot Jesús

jém anjagooyi icijom. <sup>11</sup> Jesic agui maymayyaj jém panij anjagooyiyaj cuando ijodóna tiiga miñ jém Judas. Iñimayyaj iga ichiiyajpa tumiñ jém Judas iga icijunçotpa jém Jesús. Jesic jém Judas moj iméts jutsap iwat.

*Jém wiñtipic Santa Cena*

(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>12</sup> Jesic tsucúmum jém siñ iga jém Israelpic pixiñtam icútyajpa jém caxtánañi jém ðapic inij levadura. Jesic jém wiñtipic jama cuando accaaya-jtap jém xuxuf borregoyaj para jém pascuasij, jém Jesús icuyujc#wiñ icwácyaj, iñimayyaj:

—¿Juf iñxunpa iga nicpa anwitsacta itumpiy cosa iga tawictámpa jém pascuasij?

<sup>13</sup> Jesic Jesús icutsat Jerusalén wisten jém icuyujc#wiñ. Iñimáy:

—Nictaami jém attebet Jerusalén. Jemic impáttámpa tum pixiñ jém ininicpaap tum majcuy ni. Jesic túñiytaami, <sup>14</sup> hasta tigiyta tum ticjom. Nímaytaami jém tic iomi iga: “Nimpa jém ammaestro: ¿Juf it jém cuarto juf anacnaspá jém pascuasij con ançuyujc#wiñ?” <sup>15</sup> Jesic jém tic iomi miñquejáypa tum mijpic cuarto jém yucmipic piso. Witsacneum jém cuarto. Iniitum titam tansunpa. Jemigam wíwattaami jém tanwíccuy iga tasíñatámpa.

<sup>16</sup> Jesic jém wisten icuyujc#wiñ nicayaj jém attebet Jerusalén. Cuando núcyaj jemic, ipát jém tic juuts iñimayñe jém Jesús. Jesic jém cuarto iwatyaj jém wíccuy iga icnasyajpa jém pascuasij.

17 Jesic tsuuyawum ití, núcyaj Jesús con jém doce icuyujc#wiñ. 18 Jesic iganam síp iwícyaj, nimpá jém Jesús:

—Núma mannímáypa, tum de mimichtam, jém anwaganawícpaap, añc#ijun#cotpa jém ánenemigo ic#ijom.

19 Jesic tsam anyácyaj jém Jesús icuyujc#wiñ. Cada tumtum moj icwácyaj jém Jesús. N#myajpa:

—¿A#icham?

20 Jesic Jesús iñímáy:

—Núma, tum de mimichtam, jém midocep#ic man#cuyujc#wiñ, jém anwaganasonpaap jém caxtánañi tumti ch#imajom, jeam ac#ijun#cotpa.

21 Ich jém aMiññew#ip S#nyucmi, tienes que accaatap juuts nimpá jém Dios in#mati. Pero agui uuguytim jém p#ixiñ jém ac#ijun#cotpaap. Más w# meega da idic nay jém p#ixiñ.

22 Jesic iganam wícyajpa, jém Jesús imatsp#ic tum caxtánañi. Cuando yaj in#wejpát Dios, iwéc jém caxtánañi, ichi jém icuyujc#wiñ, iñímáy:

—Y#p caxtánañi ich am#ijtay. Cúttami.

23 Ocmi ip#ic tum copa jém uvas iñi. Cuando yaj in#wejpát Dios, ichi jeeyaj. Iucyaj itump#iyaj.

24 Jesic Jesús iñímáy jém icuyujc#wiñ:

—Y#p ich ann#ipiñ, con jeam an#watpa jém jomip#ic trato. Antegáypa ann#ipiñ por jáyan p#ixiñtam.

25 Núma mannímáypa, da eyb#ic ánucpa jém uvas iñi hasta que núcpa jém jama iga ánucpa jém jomip#ic vino j#t in#jacpa Dios.

*N#mpa Jesús iga Peto in#nécpa  
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)*

<sup>26</sup> Jesic yaj iwanyaj tum wañi, nicyaj jém cotsicyucmi iñiyi Olivos. <sup>27</sup> Jesic iñimáy Jesús jém icuyujc#wiñ:

—Mimichtam iñtumpiytam tsam micinjtampa, ampoychactampa añcutum yíptim tsuu. Porque nimpá así jém Dios inmatí juť jayñeta: “Accaatap jém pastor. Cupóyayjpa jém iborregoyaj.” <sup>28</sup> Pero ocmi cuando apíspa, jesic anjagoyñeeba annic jém naxyucmi de Galilea.

<sup>29</sup> Jesic jém Peto iñimáy jém Jesús:

—Aunque itumpiy tsam cinyajpa y michacpa incutum, más aich da acinpa y da mancupóyápa.

<sup>30</sup> Jesic Jesús iñimáy jém Peto:

—Numa mannimáypa iga yíptim tsuu antes que wisciy anwejpa jém cayu, mimich anañécpa tres veces.

<sup>31</sup> Pero jém Peto duro iñimáy:

—Aunque tawagacaiñ con mimich, ich da manañécpa.

Itumpiy jém icuyujc#wiñ jempectim nimyaj.

### *Jesús iwatpa oración Getsemaní*

*(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)*

<sup>32</sup> Jesic núcyaj tum lugar iñiyi Getsemaní. Jesús iñimáy jém icuyujc#wiñ:

—Coñtaami yim iganam ich nicpa anañwejpát Dios.

<sup>33</sup> Jesic Jesús ininic jém Peto, Jacobo, y Xiwan uxaj más juumi. Tsam pimi anyácne jém Jesús, tsam ijíspa ianamanjom ti iñascaaba. <sup>34</sup> Jesic Jesús iñimáy jém tucuten icuyujc#wiñ:



—Ich agui pimi anyácne ánanamanjom hasta quénam acaatooba. Tsíytaaami yim. Odoy mon̄taami. Nawattamtaji cuenta.

<sup>35</sup> Jesic nic icutum Jesús uxan más juumi. Toc-sne actiñ naxyucmi. Moj in̄wejpát Dios. Iwágáy siiga wiap, iga odoy ijíguiñ iga iñascaaba jém mijpic yaachaji, jém siippic ictsíy. <sup>36</sup> Nimpa Jesús:

—Man̄jatun̄ Dios, mich wiap in̄wat itumpiy cosa. Ayoxpaati iga odoy annascain̄ yíp mijpic yaachaji. Pero odoy wati juuts ich ansunpa. Wati juuts mich in̄wianjam.

<sup>37</sup> Ocmi set eybic Jesús jut ichac jém tucuten icuyujc̄wiñ. Mon̄yajpa. Iñímáy jém Peto:

—¿Mimon̄pa Peto? ¿Que da wiap imvivoja ni tum hora? <sup>38</sup> Odoy mon̄taami, nawattamtaji cuenta. An̄wejpáttaami Dios iga odoy i wiain̄ micutitsta iga micmalwattámpa. Numa jém iñanama iwattooba juuts ixunpa Dios, pero jém immijtay da iwianjam.

<sup>39</sup> Jesic eybictim nic in̄wejpát Dios con jeetim an̄mati. <sup>40</sup> Jesic cuando set Jesús jut it jém icuyujc̄wiñ, eybictim mon̄yajpa porque tsam pimi mon̄tooba. Da tojtooba jém iixcuy. Da icutiüyíypa jutpic icutson̄pa jém Jesús. <sup>41</sup> Jesic tres vecesam setpa Jesús jut it jém icuyujc̄wiñ. Ipátim jut mon̄yajpa. Nimpa Jesús:

—Siip mon̄taamim, jejtaamim. Yajum an̄wat jém oración. Núcneum jém hora iga ich, jém aMiñnewiip Siñyucmi, aciñjun̄cottap jém malopic p̄xiñtam icijom. <sup>42</sup> Tsucumtaami, tanićtámpam. Siip miñpa jém aciñjun̄cotpaap.

*Matsta Jesús**(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)*

<sup>43</sup> Jesic jeeti rato iganam jiyapa ixí jém Jesús, núc jém Judas jém itwɨp idíc con jém doce icuyujcɨwiñ. Iwaganamiñyajpa tsam jáyan pɨxiñtam. Inimiñyajpa espada y jém cuy para cótsóypa. Icutsatyaj jém cobacpic panijyaj con jém escribaspic maestroyaj y jém wídaytam.

<sup>44</sup> Jém Judas, jém icɨjɨɨcotpaap Jesús, iwadáy jém pɨxiñtam tum seña. Iñímáy:

—Jém anañnacatsútsapaap jeam jém pɨxiñ. Matstaami, nanictaami, da iñchicpoytámpa.

<sup>45</sup> Jesic cuando núc jém Judas jɨt it Jesús, icunúc, iñímáy:

—MamMaestro.

Jesic inñacatsútsáy iacpac. <sup>46</sup> Jesic matsta Jesús, nanicta preso.

<sup>47</sup> Pero tum pɨxiñ, jém iwaganaitwɨp Jesús, itop jém espada, itɨñquímáy itatsic jém cobacpic panij imozo. <sup>48</sup> Jesic Jesús iñímáy jém pɨxiñtam:

—¿Tiiga miñ ammatsta con espada y con cuy juuts tum anúmpaap? <sup>49</sup> Cada jama jáy accuyujooyi masticjom y da nunca ammatsta. Pero sɨp michtam jempigam inwatta iga cupaguiñ jém Dios inmati jɨt jayñeta.

<sup>50</sup> Jesic itumpiy jém icuyujcɨwiñ ichacyaj icutum, cupóyayyaj.

<sup>51</sup> Pero tum woñjaychixi itúñyapa jém Jesús. Nanmonnetá con tum manta. Matstatim jém woñjaychixi. <sup>52</sup> Pero ichac jém inmónóycuy, icusici poy.

*Nanicta Jesús jut an̄tuumayajpa jém Israelpic an̄jagooyiyaj*

(Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)

<sup>53</sup> Jesic nanicta Jesús jut it jém cobacpic panij an̄jagooyi. Jemum an̄tuumayaj jém cobacpic panijyaj, con jém wídaytam y con jém escribaspic maestroyaj. <sup>54</sup> Jém Peto ijuumacpoyñe jém Jesús. Jesic núctim mex je jém cobacpic panij iticcim. Iwaganacoñ jém policía an̄cim. Sampa jém Peto con jeeyaj jém jucticim.

<sup>55</sup> Jesic jém cobacpic panijyaj con jém más mijpic an̄jagooyiyaj, jém Sanhedrín, imétsyajpa tum icumigoyapaap Jesús iga accaataiñ. Pero da ipádáy jém itánca. <sup>56</sup> Tsam wati jém testigo icumigóypa jém Jesús, pero jeeyaj da tumtia jém in̄matiyaj. <sup>57</sup> Algunos jém pixiñtam teñchucum iga icumigóypa jém Jesús. Nimyaj:

<sup>58</sup> —Ammatonta yíp pixiñ iga nimpa: “Ich ammiswatpa yíp mijpic mastic jém watnetawiip cimí, jesic tucunajama ich an̄watpa tun̄gac mastic jém dapic watne cimí.”

<sup>59</sup> Pero jém pixiñtam datim tumtia jém in̄mati.

<sup>60</sup> Jesic teñchucum jém cobacpic panij jém pixiñtam an̄cucmí. Icwácpa jém Jesús. In̄ímáypa:

—¿Que da in̄cutson̄pa ti síp in̄imyaj contra mimich?

<sup>61</sup> Pero jém Jesús da jiyapa. Da ti icutson̄pa. Jesic eybic jém panij an̄jagooyi icwác jém Jesús. In̄ímáy:

—¿Que mich miCristo? ¿Que micham jém Yucmipic Dios miManic?

<sup>62</sup> Jesic Jesús icutson̄. In̄ímáy:

—Aicham. Michtam ánixtámpa aich, jém aMiññewiip Siñyucmi, cuando acoñpa jém tanJatun Dios inwimi. Ánixtámpatim cuando amiñgacpa siñyucmi jém ucsanjom.

<sup>63</sup> Jesic jém cobacpic panij ichobiyichíccujac iyooti iga agui jóyñe. Nimpa:

—¿Tiiga tammétspa tungac testigo?  
<sup>64</sup> Mimichtam immatoñneta iga tsam icujyipa tanDios. ¿Jesic ti iñjistámpa? ¿Jup castigo tanchiiba?

Jesic itumpiy jém anjagooyiyaj nimyaj iga ac-caatañ jém Jesús.

<sup>65</sup> Jesic algunos moj ichujcayaj jém Jesús. Inmónayaj iixcuy. Moj ixonayaj. Nímayta Jesús:

—Siiga numa mixabio, anímaayí i mixon.

Ciñjuncotta Jesús jém mastic ipolicía icñjom. Jeeyaj ifojayyajpa iwiñpac.

*Jém Peto innécpa iga iixpicpa Jesús*

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Jém Peto tsíy naxwiñ, tsíy ançim. Miñ tum yomo, jém panij anjagooyi imozo. <sup>67</sup> Mu iix iga sampa jém Peto, jesic jém yomo iámmats, iñímáy:

—Mich mixibatim con jém Jesús jém Nazaretpic pñxiñ.

<sup>68</sup> Jesic jém Peto innécpa. Nimpa:

—Da ánixpicpa jém pñxiñ. Ni da anjodon ti síp iññim.

Jesic nic jém Peto jém puerta añnaca. Jesigam añweypa tum cayu. <sup>69</sup> Jém yomo eybictim agui iámpa jém Peto, moj iñímáy jém ityajwiip jem:

—Yíp pñxiñ tum de jeeyaj.

<sup>70</sup> Pero eybictim inñéc jém Peto iga da iixpicpa jém Jesús. Jesic ocmi tunḡagam p̄ixiñ n̄impa:

—N̄uma mimich tum de jeeyajpic. Quejpa iga Galileajpic mip̄ixiñ. Jempictim miḡmatpa juuts jeeyaj.

<sup>71</sup> Jesic jém Peto p̄imi jóyñe. Moj malmalj̄yi. N̄impa:

—W̄ijodios iga da ánixpicpa jém p̄ixiñ, jém miñ̄impaap.

<sup>72</sup> Jesic jeeti rato eybic aḡwej jém çayu. Jém Peto ij̄is ti iñ̄ímáy jém Jesús iga: “Antes que w̄isciy aḡwejpa jém çayu, mimich anaḡnécpa túcciy iga da ánixpicpa.” Cuando ij̄is jém Peto ti iñ̄ímáy jém Jesús, moj weji.

## 15

### *Nanicta Jesús jém Pilato iwiñjom*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Jesic icuquejama aḡtuumajajpa jém cobacpic pañijaj, con jém w̄idaytam, con jém escribaspic maestroyaj y itump̄iy jém más mijpic anjagooyijaj, jém Sanhedrín. Moj ij̄isyaj ti w̄iap iwatyaj con jém Jesús. Jesic ocmi ip̄im̄iyyaj jém ipolicía iga ichenyajiñ jém Jesús y iga niḡuiñ ic̄ijun̄cotyaj jém Pilato ic̄ijom. <sup>2</sup> Jesic jém Pilato icwácpa jém Jesús. N̄imayta:

—¿Que micham jém judíos miRey?

Jesic Jesús icutson, iñ̄ímáy:

—Mich miñ̄impa.

<sup>3</sup> Jesic jém cobacpic panijyaj inímayyaj jém Pilato iga Jesús tsam pimi imalwatne. <sup>4</sup> Jesic jém Pilato eybictim icwác jém Jesús. Inímay:

—¿Que da inçutsonpa? Ixi jutsañ quejaj ampictson acontra de mimich.

<sup>5</sup> Pero jém Jesús da ti más icutson. Jesic jém Pilato tñeanjac porque da jiy jém Jesús.

*Jém anjagooyi ipimíypa iga accaatañ jém Jesús  
(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38–19:16)*

<sup>6</sup> Jém Pilato iniit tum costumbre iga icutsigáypa tum preso jém pascuasñ. Icutsigáypa jém preso jém icupinneyajwip jém pixiñtam. <sup>7</sup> Jesic it idic cárcel tum pixiñ iníyi Barrabás. Wagapajneyajta con jém rebeldeyay jém accaoyñeyajwip cuando ictsucumyajtip tum bulla. <sup>8</sup> Jesic añtuumayajpa tsam jáyan pixiñtam jut it jém Pilato, moypa iwágayyaj iga icutsigáyiñ tum preso juuts siempre iwatpa. <sup>9</sup> Jesic jém Pilato inímay jém pixiñtam:

—¿Inwianjamta iga añcutsigáypa jém judíos iRey?

<sup>10</sup> Jém Pilato icutiíyíy iga jém panij anjagooyiyaj icijunçotyaj Jesús porque agui icujóyiyajpa.

<sup>11</sup> Jesic jém panij anjagooyiyaj moj iccujíñayyaj jém pixiñtam. Inímayyaj iga iwágáyiñ jém Pilato iga icutsigáyiñ jém Barrabás. <sup>12</sup> Jesic jém Pilato eybictim inímay jém pixiñtam:

—¿Jesic ti inwianjamta iga añwadiñ con yimpic inicniyaneta jém judíos iRey?

<sup>13</sup> Jesic eybictim icutsonyajpa. Pimi jiyajpa. Nimyajpa:

—¡Cunuuntaami cunusyucmi!

14 Jesic jém Pilato iñímáy jém pìxiñtam:

—¿Íiiga? ¿Íi mal iwatne?

Jesic mástim pimi jìyyajpa. Nìmyajpa:

—¡Cunuuntaami cunusyucmi!

15 Jesic jém Pilato ijispa iga iwatpa juuts iwianjamyaj jém pìxiñtam, icutsigáy jém Barrabás. Ipimiy iga còtstaiñ jém Jesús, icijuncot jém soldado icijom iga cunúntaiñ cunusyucmi.

16 Jesic nanicta Jesús jém palacio iançim jut antuumaneyaj itumpiy jém soldado. 17 Iccámayyaj Jesús tum moradopic puctucu. Itagayyaj tum apitcorona, iccámayyaj icobacyucmi. 18 Jesic jém soldado moj idioschiyaj jém Jesús juuts tum rey. Nìmyajpa:

—Xutsóy miRey de jém judíos.

19 Jesic icótsayyajpa Jesús icobac con tum cuy. Ichujcayajpa. Icosteeñayyajpa Jesús juuts ijisyajpa tum dios. 20 Jesic cuando yaj ixaayiyaj jém Jesús, accáyayta jém moradopic puctucu, eybictim accámayta jém iyooti jém imichipic. Ocmi ininicyajum jém Jesús iga cunúntaiñ cunusyucmi.

*Cunúnta cunusyucmi jém Jesús*

*(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)*

21 Jemum naxi idic tum Cirenepic pìxiñ iñiyi Ximoj. Jém imanictam Alejandro y Rufo. Seti idic icamjom. Imatsyaj jém soldado, ipimiyaj iga ininigáyiñ jém Jesús icunus.

22 Nanicta Jesús tum lugar iñiyi Gólgota. Nìntooba jém tanañmatimi, jém Tsútsobaccim. 23 Jesic chiita Jesús jém vino namotnetawip con jém tsoy iñiyi mirra. Pero da

iuc. <sup>24</sup> Jesic jém soldado icunúnyaj cunusyucmi jém Jesús. Iwégayyaj jém Jesús ipuctucu. Iwatyaj tum sorteo iga iixyajiñ titam ictsiypa cada tumtum jém soldado iga ininicyajpa.

<sup>25</sup> A las nueve de la mañana micunúnta Jesús cunusyucmi. <sup>26</sup> Accámayta tum letrero icunusyucmi iga quejiñ tiiga accaata jém Jesús. Jayñeta yimpic: “Jém judíos iRey.” <sup>27</sup> Jeetim lugar cunúnyajtatim cunusyucmi tungac wisten pxiñ, númyajpaap. Pánayta tum jém icunus jém Jesús inwimi y tum inaymi. <sup>28</sup> Jempigam cupac jém Dios inmati jém jayñeta wip juuts nimpa: “Chiitap castigo jém wibic pxiñ juuts tum criminal.”

<sup>29</sup> Jesic jém pxiñtam nasyajpa jem, imalmalnímayyajpa jém Jesús. Ixiccayajpa. Inwíñóyayyajpa con icobac. Nímyajpa:

—Ja, ¿da mich miñimpa iga wiap immiswat jém mijpic mastic y ocmi iniccupacpa eybic en tucunajama? <sup>30</sup> Siip nacupujtaji iñyaac. Queti in��unusyucmi.

<sup>31</sup> Jesic jém cobacpic panijyaj con jém escribaspic maestroyaj tsam ixaayiyajpatim jém Jesús. Moj nanímayyajtaji entre jeeyaj:

—Yip pxiñ iciacputpa tungac, pero iyaac da wiap iniciacputta. <sup>32</sup> Siiga yíbam jém Cristo jém Rey de Israel, quetpa yípti rato jém icunusyucmi, jesic numa tan��upictámpa.

Jesic jém cunúnnetawip con Jesús imalnímayyajpatim.



*Accaata jém Jesús**(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)*

<sup>33</sup> Núc cugapjama. Cupiicha icuwiti jém naxyucmi. Pimi piichi hasta las tres de la tarde.

<sup>34</sup> Jesic jeetim hora pimi jypa jém Jesús. Nimpa:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?

Taichtam tanañmatimi nimtooba: ManDios, manDios, ¿tiiga antsac añcutum?

<sup>35</sup> Jesic algunos jém ityajwip jem, cuando imatonjaj, nimyaj:

—¿Immatonta? Siip inwejay jém wiñicpic profeta jém Elías.

<sup>36</sup> Jesic tum de jeeyaj poyimi nic ipic tum esponja juuts tum puqui, imuj con jém tampic vino, iccám tum waycuyucmi iga igucpa jém Jesús. Nimpa jém pixiñ:

—Jocinam, tañcuixpa siiga da miñpa jém Elías iga icquetpa jém cunusyucmi.

<sup>37</sup> Jesic pimi añwej jém Jesús, caum. <sup>38</sup> Jesic jém punctuctaani jém itwip jém mijpic masticjom teeñañsaj dende siñwiñ hasta naxyucmi. <sup>39</sup> Jesic jém soldado icapitán jemum teñ jut cunúnnetā cunusyucmi jém Jesús. Mu imatonj iga añweipa jém Jesús y iix jutsa mu icca, nimpa jém capitán:

—Numa, yíp pixiñ jém Dios iManic.

<sup>40</sup> Miñyajtım algunos jém yomtım, tsıyyaj juumi, pero iixyaj ti iñasca jém Jesús. It jém Malía Magdalena. Ittim jém tuñgac Malía jém segundo Jacobo y José iapa. Ittim jém yomo jém Salomé.

<sup>41</sup> Yıpyaj yomtım itúñıyyaj Jesús cuando oy iti jém naxyucmi de Galilea. Jemum tsam iyoxpáyajpa, icwıcyajpa jém Jesús. Ityajtım jem jáyan jém

Galileapic yomtam jém iwaganamiññewiip Jesús Jerusalén.

*Cumta jém Jesús*

(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

<sup>42</sup> Jeetim jama jém Israelpic p̄ixiñtam iw̄itsacyajpa itump̄iy cosa para jém jecuyjama. Jesic tsuuyim <sup>43</sup> tum p̄ixiñ iñ̄iyi José moj ijs iga icquedáypa cunusyucmi jém Jesús imijt̄ay. Arimateapic p̄ixiñ, ts̄iy juuts tum mijpic anjagooyi de Israel. Tsam injócpatim jém tiempo cuando Dios injacpa itump̄iy jém p̄ixiñtam. Jesic jém José icamamwat ianama, nic iám jém Pilato, iwágáypa permiso iga icquedáypa jém Jesús imijt̄ay. <sup>44</sup> Jém Pilato inj̄isjac siiga numa caaneum jém Jesús o da caane. Jesic in̄wejay jém capitán, icwác siiga numa caaneum. <sup>45</sup> Cuando jém capitán n̄impa iga numa caaneum, jesic jém Pilato ichi permiso jém José iga ininigáyiñ jém Jesús imijt̄ay. <sup>46</sup> Jesic José ijuy tum jom̄ipic puct̄ucu, jém lino. Nic icquedáy jém Jesús imijt̄ay, in̄mon con jém jompuct̄ucu, nic icot tum tsaajosjom. Watnet̄a jém tsaajos. Jesic oc̄mi jém José injopnúc jém tsaajos con tum mijpic tsa. <sup>47</sup> Jém Malía Magdalena con jém tun̄gac Malía, jém José iapa, iixyaj jut cumta jém Jesús.

## 16

*Acp̄ista jém Jesús*

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Jesic jém tun̄gac jama cuando nasum jém jecuyjama, jém yomtam nic ijuy jém especia jém c̄inp̄appic iga icámáypa jém Jesús imijt̄ay. Ityaj jém

Malía Magdalena, jém Salomé y jém Jacobo iapa jém Malía. <sup>2</sup>Jesic icuquejama, jém wiñtipic jama de jém semana, joccuquej, nicyaj jém tsaajoscim jém yomtam. <sup>3</sup>Iganam niquiyaj tunjom jém yomtam moj ijisyaj, nanímayyajtap:

—¿Pero i wiap injoobáy jém mijpic tsa, jém jos annúccuy?

<sup>4</sup>Pero cuando núcyaj jém tsaajoscim iixyaj iga jém mijpic tsa, jém jos annúccuy, anjoobayñetawum. <sup>5</sup>Jesic tigiyyaj jém yomtam jém tsaajosjom. Jemum iixyaj iga coñ tum woñjaychixi jém josjom jém anwimipic lado. Iccámne tum yagats yooti agui popo. Jém yomtam tsam anjécyaj. <sup>6</sup>Pero jém pixiñ iñimáy jém yomtam:

—Odoy cñtaami. Michtam síp immétsta jém Jesús, jém Nazaretpic pixiñ, jém cunúntawip cunusyucmi. Pero sip acpisnetawum. Dam i yim. Ámtaami jut tsagayñeta idic jém imiytay. <sup>7</sup>Sip nigí nímaayi jém icuyujcwiñ y jém Peto iga: “Anjagóypa iñic jém Jesús jém naxyucmi de Galilea. Jemigam iñixtámpa juuts miñimayñeta.”

<sup>8</sup>Jesic putyaj jém tsaajosjom jém yomtam. Nic poyimi. Tsam anjécneyaj. Agui cuetsayyajpa. Da i inmadayyaj ti iñascayaj porque tsam cñneyaj.

*Jesús iwiñquejáy jém Malía Magdalena  
(Jn. 20:11-18)*

<sup>9</sup>Jesic cuando acpistawum jém Jesús, icuquejama, tsuuytim, jém wiñtipic jama de la semana, iwiñquejáy jém Malía Magdalena, jém itobayñewip Jesús jém siete mal espíritu. Jém yomo jém mojwip iwiñquejáy Jesús. <sup>10</sup>Jesic jém Malía

Magdalena nic íám jém icuyujc#wiñ. Jeeyaj agui anjácneyaj, agui wejyajpa. Jém Malía inmadayyaj iga iwiñquejayñe jém Jesús. <sup>11</sup> Cuando imatonjaj iga pisneum jém Jesús y iga jém Malía iixñeum, jesic jém Jesús icuyujc#wiñ da icupicyajpa.

*Jesús iwiñquejáy wisten jém icuyujc#wiñ  
(Lc. 24:13-35)*

<sup>12</sup> Jesic ocmi Jesús iwiñquejáy wisten jém icuyujc#wiñ cuando nicyajpa tunjom. Anjacne íamooyi. Da iixpicyaj. <sup>13</sup> Jesic jém wisten nic inmadayyaj los de más iga pisneum jém Jesús, pero datim icupicyajpa.

*Jesús icutsat jém icuyujc#wiñ iga niguiñ  
najiyooyi  
(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)*

<sup>14</sup> Jesic ocmi iwiñquejáy Jesús jém once icuyujc#wiñ iganam wícpa ixiiyaj. Iwogáy Jesús jém icuyujc#wiñ porque tsam maloyaj íanama y da icupicyajpa iga acpisnetawum jém Jesús juuts nimyajpa jém iixñeyajwip. <sup>15</sup> Inímáy jeeyaj:

—Nictaami icuwiti yíp naxyucmi. Anmadayyají jém wibic anmati itumpiy jém pixiñtam iga Dios iciacputtooba. <sup>16</sup> Siiga í icupicpa jém wibic anmati y acchintap, jesic Dios iciacputpa. Jém dapic icupicyajpa jém wibic anmati, ipictsonpa jém mijpic castigo. <sup>17</sup> Como tum seña anchiiba jém ampimi jém acupicneyajwip iga waiñ itopyaj jém mal espíritu ich anniyimi. Wiaptim inmatyaj tungac anmatimi. <sup>18</sup> Siiga imatspa tum tsañ o siiga iucpa algun veneno, da ti iwadáypa. Siiga ichigáypa icobac jém mimneyajwip, jesic pispa.

*Jesús químpa eybíc sñyucmi*  
(Lc. 24:50-53)

<sup>19</sup> Jesíc jém tánQmi Jesús cuando yaj inmadáy jém icuyujc#wiñ, nanicta sñyucmi, nic coñi jém tanJatuj Dios inwimi. <sup>20</sup> Jesíc jém Jesús icuyujc#wiñ nicyajpa najíyooyi jutquej. Jém tánQmi tsam iyoxpát iga wiañ iwatyaj jém milagro. Jesíc quejpa iga Dios icutsat jém wibíc aḡmaḡti. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewip tánomi  
Jesucristo  
New Testament in Popoluca, Highland**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Popoluca, Highland

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d